

Segadora central AutoConnect 60D y 72D

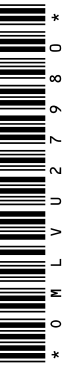


MANUAL DEL OPERADOR Segadora central AutoConnect 60D y 72D

OMLVU27980 EDICIÓN I3 (SPANISH)

John Deere Augusta Works

Edición europea
PRINTED IN U.S.A.



Introducción

Uso del manual del operador

Lea todo el manual del operador, especialmente la información sobre seguridad, antes de utilizar la máquina.

Este manual es una parte importante de su máquina. Mantenga todos los manuales en un lugar donde pueda acceder a ellos fácilmente.

Utilice la información de seguridad y funcionamiento del manual del operador del apero junto con el manual de la máquina para manejar el apero de manera segura y correcta.

Si el manual del apero cuenta con una sección que se llame Preparación de la máquina, significa que tendrá que realizar algunas acciones en el tractor o vehículo antes

de poder instalar dicho apero. Las secciones Montaje e Instalación de ese manual proporcionan información para montar e instalar el apero en su tractor o vehículo. Use la sección Servicio para realizar todos los ajustes necesarios y el servicio rutinario en su apero.

Si tiene alguna pregunta o duda sobre el montaje, instalación o funcionamiento de este apero, póngase en contacto con el concesionario local de John Deere o llame al Centro de atención al cliente de John Deere al 1-800-537-8233 para obtener asistencia.

La información sobre la garantía de este apero John Deere se encuentra en la garantía que se suministra con el tractor o vehículo John Deere.

OUO1082,0006523 -63-13MAY13-1/1

Índice

Página	Página
Identificación del producto	
Compatibilidad del producto.....	00-1
Registro de los números de identificación.....	00-1
Etiquetas de seguridad	
Interpretación de las etiquetas de seguridad de la máquina.....	05-1
Etiquetas de seguridad.....	05-2
Seguridad	
Lectura de la sección Seguridad, en el manual del operador de la máquina.....	10-1
Formación.....	10-1
Preparación.....	10-1
Funcionamiento.....	10-2
Mantenimiento y almacenamiento.....	10-3
Comprobación de la zona a cortar.....	10-3
Estacionamiento seguro.....	10-3
Las cuchillas giratorias son peligrosas.....	10-4
Protección de niños.....	10-4
Mantenerse alejado de las líneas de transmisión giratorias.....	10-4
Evitar vuelcos.....	10-5
Uso de la vestimenta apropiada.....	10-5
Montaje	
Componentes del kit de elevación.....	15-1
Instalación de la caja de engranajes y la polea del tensor (solo 60D).....	15-3
Instalación de ruedas.....	15-4
Instalación de la vertedera de descarga.....	15-5
Instalación de la articulación de elevación delantera en la plataforma de corte.....	15-5
Montaje de la articulación de elevación trasera.....	15-6
Instalación de los soportes colgantes.....	15-7
Instalación de los soportes.....	15-8
Instalación del balancín intermedio.....	15-9
Instalación de la articulación de ajuste de la altura.....	15-9
Finalización de la instalación del juego de elevación.....	15-11
Instalación	
Preparación de la máquina.....	25-1
Preparación del tractor y del acoplador de la TDF.....	25-1
Acoplamiento de la plataforma de corte al tractor.....	25-2
Extracción y almacenamiento	
Extracción del cortacésped.....	30-1
Almacenamiento del cortacésped.....	30-2
Funcionamiento	
Elevación y descenso del cortacésped.....	35-1
Ajuste del nivel del cortacésped (nivelación transversal).....	35-1
Ajuste del nivel del cortacésped (nivelación longitudinal).....	35-1
Ajuste de las ruedas del cortacésped.....	35-2
Utilización de la articulación de ajuste de la altura.....	35-2
Activación del cortacésped.....	35-3
Desatascos del cortacésped.....	35-3
Transporte del cortacésped instalado en la máquina.....	35-3
Mantenimiento	
Intervalos de mantenimiento.....	40-1
Grasa.....	40-1
Aceite de engranajes.....	40-1
Lubricación del cortacésped.....	40-2
Mantenimiento de la caja de engranajes.....	40-3
Mantenimiento de la correa del cortacésped.....	40-3
Mantenimiento de las cuchillas del cortacésped.....	40-4
Cambio de las ruedas.....	40-6
Cambio de las poleas.....	40-6
Especificaciones	
Plataforma de corte 7-Iron de 60 pulgadas.....	60-1
Plataforma de corte 7-Iron de 72 pulg.....	60-1
Cómo obtener un mantenimiento de calidad	
Documentación de mantenimiento.....	65-1
Piezas.....	65-1
Pedido de repuestos vía internet.....	65-1
La calidad John Deere continúa con un mantenimiento de calidad.....	65-1
Declaración de conformidad	
Declaración de conformidad CE.....	70-1

Manual original. Todas las informaciones, ilustraciones y especificaciones de este manual se basan en la información más actual disponible a la fecha de publicación. Reservado el derecho a introducir cambios sin previo aviso.

COPYRIGHT © 2013
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRATION © Manual
Previous Editions
Copyright © 2009, 2010

Identificación del producto

Compatibilidad del producto

Los cortacéspedes AutoConnect 60D y 72D se han diseñado para utilizarse con los tractores multiusos compactos de los modelos: 3120, 3320, 3520, 3720, 3033R, 3038R, 3039R, 3045R y 3046R.

Antes de utilizar el cortacésped, se debe instalar el siguiente equipo en la máquina. Consultar al concesionario John Deere.

- Juego de la TDF intermedia
- Juego de elevación del cortacésped

UP00731,000004D -63-28AUG13-1/1

Registro de los números de identificación

Cortacésped AutoConnect

N° de serie del 60D (060001 -)

N° de serie del 72D (060001 -)

Para solicitar información sobre mantenimiento a un Centro de Mantenimiento Autorizado, facilitar siempre el modelo y número de serie del producto.

Localizar los números de modelo y de serie de la plataforma de corte y anotarlos en los espacios siguientes.

FECHA DE COMPRA:

NOMBRE DEL CONCESIONARIO:

TELÉFONO DEL CONCESIONARIO:

NÚMERO DE SERIE DEL PRODUCTO:

UP00731,000004E -63-28AUG13-1/1

Etiquetas de seguridad

Interpretación de las etiquetas de seguridad de la máquina

Las etiquetas de seguridad de la máquina ilustradas en esta sección están situadas en lugares importantes de la máquina para llamar la atención sobre posibles peligros que pueden poner en riesgo la seguridad.

En los adhesivos de seguridad de su máquina se usan las palabras DANGER (PELIGRO), WARNING (ADVERTENCIA) y CAUTION (ATENCIÓN) junto al símbolo de alerta de seguridad. El mensaje PELIGRO indica los riesgos más graves.

El manual del operador también explica todos los potenciales peligros de seguridad siempre que sea necesario en mensajes de seguridad especiales identificados con la palabra ATENCIÓN y el símbolo preventivo de seguridad.

Sustituir las etiquetas deterioradas o que falten. Consultar el manual del operador respecto a la ubicación correcta de las etiquetas de seguridad.

Las piezas y los componentes de otros proveedores pueden contener información de seguridad adicional que no aparece en este manual del operador.



Etiquetas de seguridad y manual del operador en español

Hay versiones del manual del operador y de las etiquetas de seguridad, disponibles en español para esta máquina, que pueden obtenerse a través de los concesionarios John Deere. Acudir al concesionario John Deere.

NOTA: Tanto el texto como las etiquetas gráficas se muestran a continuación. La máquina estará equipada solamente con uno de estos tipos de etiquetas.

MXAL42363 — UN—22MAY13

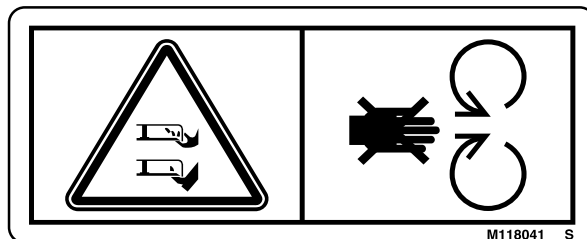
MP47322,00F4601 -63-15AUG13-1/1

Etiquetas de seguridad

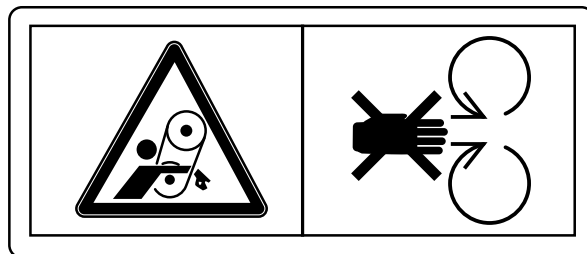
PELIGRO

CUCHILLA GIRATORIA

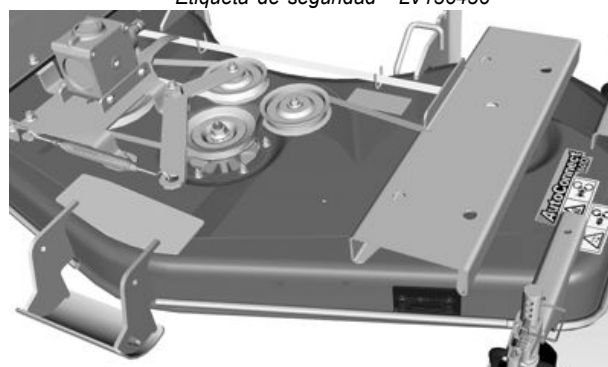
No poner ni manos ni pies debajo o dentro del cortacésped cuando el motor esté en marcha.



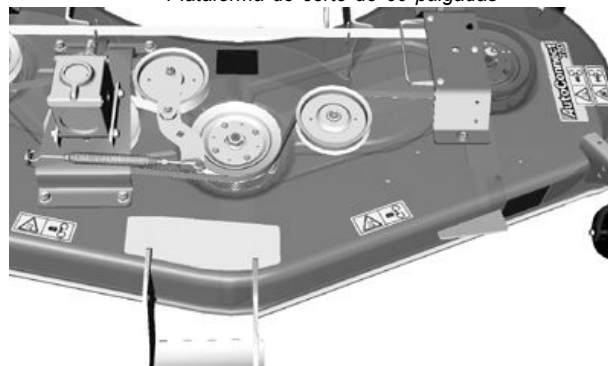
Etiqueta de seguridad - M118041



Etiqueta de seguridad - LV136436



Plataforma de corte de 60 pulgadas



Plataforma de corte de 72 pulgadas

Continúa en la siguiente página

UP00731,0000092 -63-05SEP13-1/5

LV18940 —UN—28AUG13

LV18939 —UN—28AUG13

LV18921 —UN—28AUG13

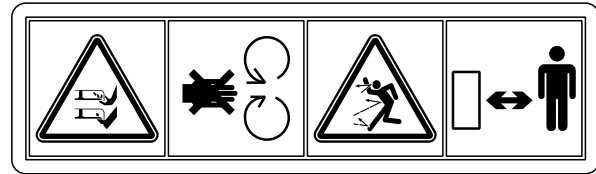
LV18922 —UN—28AUG13

PELIGRO

Para evitar las lesiones causadas por las cuchillas giratorias y los objetos que puedan salir despedidos:

Mantener las manos y los pies alejados de las cuchillas giratorias.

Mantener a otras personas a una distancia segura. Para usar el cortacésped deberá estar instalada la rampa de descarga o la totalidad del recogedor de césped.



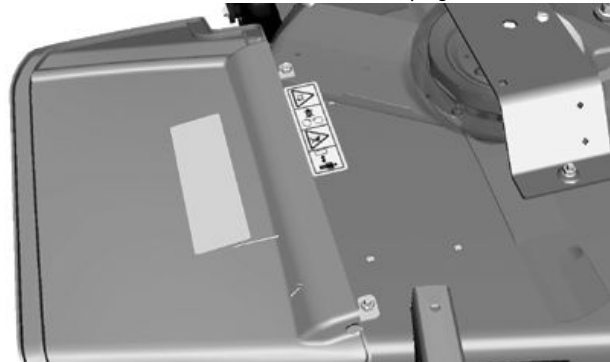
LV18937 —UN—28AUG13

Etiqueta de seguridad - M138631



LV18923 —UN—28AUG13

Plataforma de corte de 60 pulgadas



LV18924 —UN—28AUG13

Plataforma de corte de 72 pulgadas

Continúa en la siguiente página

UP00731,0000092 -63-05SEP13-2/5

PELIGRO

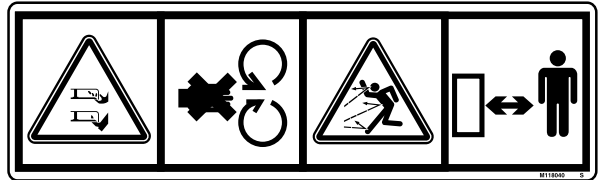
CUCHILLA GIRATORIA

No ponga ni manos ni pies debajo o dentro del cortacésped cuando el motor esté en marcha.

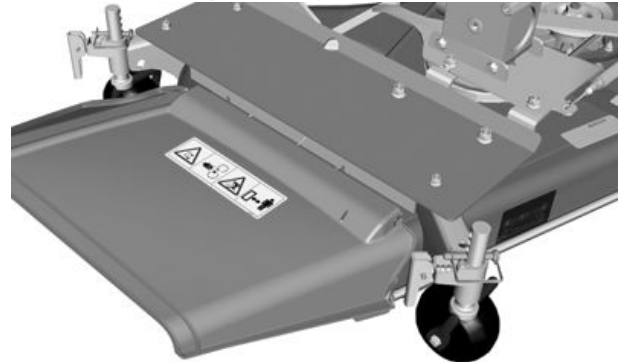
OBJETOS DESPEDIDOS

Antes de cortar el césped limpie el terreno de objetos que puedan salir despedidos debido al uso de la cuchilla.

Para usar el cortacésped deberá estar instalada la rampa de descarga o la totalidad del recogedor de césped.



Etiqueta de seguridad - M118040



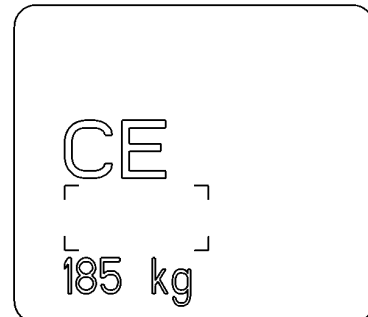
Plataforma de corte de 60 pulgadas



Plataforma de corte de 72 pulgadas

UP00731.0000092 -63-05SEP13-3/5

Esta etiqueta en la máquina indica que este modelo ha sido certificado y cumple con la Directiva Europea 98/37/CEE.

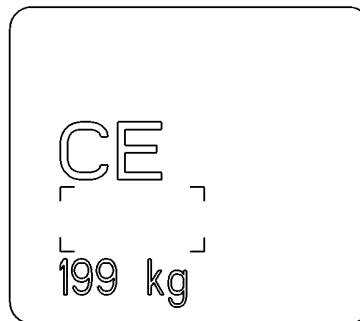


LVU23051 - Para la plataforma de corte 60D

Continúa en la siguiente página

UP00731.0000092 -63-05SEP13-4/5

Esta etiqueta en la máquina indica que este modelo ha sido certificado y cumple con la Directiva Europea 98/37/CEE.



LVU23052 - Para la plataforma de corte 72D

LV19009 —UN—05SEP13

UP00731,0000092 -63-05SEP13-5/5

Seguridad

Lectura de la sección Seguridad, en el manual del operador de la máquina

Para obtener información adicional respecto a cuestiones de seguridad, leer las precauciones generales para un

funcionamiento seguro en el manual del operador de la máquina.

UP00731,0000095 -63-04SEP13-1/1

Formación

- Lea las instrucciones detenidamente. Familiarícese con los mandos y el correcto uso de la máquina.
- Nunca permita que el cortacésped sea utilizado por niños o personas no familiarizadas con estas instrucciones. La reglamentación local puede dictar una edad mínima del operador.

- Nunca corte el césped si hay animales o personas, especialmente niños, cerca.
- No olvide que el operador o el usuario son responsables de los accidentes o daños que sufran otras personas presentes en su propiedad.
- No transporte personas en la máquina.

AP43109,0000288 -63-16APR13-1/1

Preparación

- Use calzado resistente y pantalones largos siempre que corte el césped. No use la máquina descalzo ni con sandalias descubiertas.
- Examine a fondo la zona donde vaya a usar la máquina y retire de ella todos los objetos que pudieran salir despedidos por acción de la máquina.
- Antes de usar la máquina, examine visualmente que las cuchillas, sus tornillos y el conjunto de corte no

sufran desgaste ni daños. Reemplace las cuchillas y los tornillos gastados o dañados como conjunto, para que se mantengan equilibrados.

- En máquinas de varias cuchillas, tenga cuidado porque la rotación de una cuchilla puede hacer rotar a otras cuchillas.

AP43109,0000289 -63-15APR13-1/1

Funcionamiento

- No haga funcionar el motor en recintos cerrados, ya que pueden generarse gases peligrosos como el monóxido de carbono.
- Corte el césped solamente de día o con buena iluminación artificial.
- Antes de arrancar el motor, desembrague todas las transmisiones a las cuchillas y ponga la máquina en punto muerto.
- Recuerde que toda pendiente entraña peligros. La conducción sobre laderas de hierba requiere especial atención. Para prevenir vuelcos:
 - nunca corte el césped transversalmente a la pendiente, a menos que la máquina se haya diseñado para ello.
- Detenga la rotación de las cuchillas antes de cruzar superficies que no sean césped.
- Nunca dirija el expulsor de material cortado hacia personas ni permita la presencia de gente mientras esté usando la máquina.
- Nunca use la máquina con protecciones defectuosas o sin sus dispositivos de seguridad montados.
- No modifique los ajustes del regulador del motor ni lo haga funcionar sobrerrevolucionado. Hacer funcionar el motor a régimen excesivo incrementa el riesgo de lesiones.
- Antes de abandonar el puesto de conducción:
 - desconecte la transmisión a todos los accesorios y bájelos al suelo,
 - ponga la máquina en punto muerto y aplique el freno de estacionamiento,
 - Detener el motor y sacar la llave de contacto.
- Desconecte la transmisión a los accesorios, detenga el motor, desconecte los cables de las bujías y saque la llave de contacto:
 - antes de despejar bloqueos o desatorar el elemento de descarga,
- antes de examinar y limpiar la máquina o intervenir en ella,
- tras golpear algún cuerpo extraño y examine si la máquina ha sufrido daños y haga las reparaciones necesarias antes de volver a ponerla en marcha y usarla de nuevo,
- si la máquina comienza a vibrar anormalmente (compruebe inmediatamente).
- Desconecte la transmisión a los accesorios cuando vaya a transportar la máquina o no la tenga en uso.
- Detenga el motor y desconecte la transmisión a todos los accesorios:
 - antes de repostar,
 - antes de retirar el recogedor de hierba,
 - antes de reajustar la altura, a menos que se pueda hacer desde el puesto de conducción.
- Reduzca la posición del acelerador durante el apagado y, si el motor dispone de válvula de paso, cierre el paso de combustible al finalizar el corte del césped.
- Inspeccione la máquina antes de usarla. Repare o sustituya las piezas dañadas, desgastadas o faltantes. Haga todos los ajustes del caso antes de usar la máquina.
- Para usar la unidad de corte deberá tener montados el recogedor de hierba y el elemento de descarga. Nunca use la máquina con el deflector de descarga elevado, retirado o modificado, salvo que use un recogedor de hierba.
- Detenga la máquina si alguna persona ingresa a la zona.
- Use solo accesorios y equipos autorizados por el fabricante de la máquina. Mantenga visibles las etiquetas adhesivas de seguridad al instalar accesorios y equipos.
- No eleve nunca las plataformas de corte con las cuchillas en marcha.

AP43109,000028A -63-18APR13-1/1

Mantenimiento y almacenamiento

- Mantenga apretados todos los tornillos y las tuercas para que el equipo funcione en condiciones seguras.
- Nunca almacene la máquina con combustible en el depósito dentro de un edificio en el que los gases puedan llegar hasta chispas o llamas abiertas.
- Deje que el motor se enfríe antes de guardar la máquina a cubierto.
- Para minimizar el riesgo de incendio, tenga el motor, el silenciador, el compartimento de la batería y el área de almacenamiento de combustible limpios de hierba, hojas o acumulaciones de grasa.
- Compruebe frecuentemente que el recogedor de hierba no esté deteriorado ni desgastado.
- Por seguridad, sustituya los componentes desgastados o dañados.
- Si tiene que vaciarse el depósito de combustible, hágalo al aire libre.
- En máquinas de varias cuchillas, tenga cuidado porque la rotación de una cuchilla puede hacer rotar a otras cuchillas.
- Si la máquina se va a estacionar, guardar o dejar desatendida, baje las unidades de corte, a menos que tenga en uso un bloqueo mecánico positivo.
- Use soportes de taller o seguros de mantenimiento para apoyar los componentes cuando sea necesario. Apoye

cuidadosamente todos los elementos de la máquina que se levanten para efectuar trabajos de mantenimiento.

- Antes de intervenir en la máquina o sus accesorios, alivie con cuidado la presión de todo componente que tenga energía almacenada, tales como resortes o componentes hidráulicos.
- Alivie la presión hidráulica bajando el accesorio o las unidades de corte al suelo o a un tope mecánico y mueva las palancas hidráulicas de mando hacia delante y hacia atrás.
- Desconecte la batería o retire la bujía (en motores de gasolina) antes de hacer cualquier reparación. Desconecte primero el borne negativo y por último el positivo. Vuelva a conectar primero el cable positivo y por último el negativo.
- Proceda con cuidado al examinar las cuchillas. Envuelva las cuchillas o use guantes y proceda con cuidado al intervenir en ellas. Sustituya siempre las cuchillas. No intente enderezarlas ni soldarlas.
- Mantenga manos, pies, ropa, adornos personales y cabello largo lejos de partes en movimiento. Siempre que sea posible, no efectúe ajustes con el motor en marcha.
- Cargue las baterías en un lugar bien ventilado y lejos de chispas y llamas. Desenchufe el cargador antes de conectarlo a la batería o desconectarlo de esta. Vista indumentaria de protección y use herramientas aisladas.

AP43109,000028B -63-15APR13-1/1

Comprobación de la zona a cortar

TCAL41689 —UN—08APR13

- Retire de la zona a cortar los objetos que puedan salir despedidos. No permita la presencia de personas ni animales en la zona.
- Las ramas bajas u otros obstáculos similares pueden causar lesiones al operador u obstaculizar el funcionamiento del cortacésped. Antes de cortar el césped, identifique posibles obstáculos como ramas bajas y pódalas o retire los obstáculos que haya.
- Examine la zona donde desea cortar el césped. Prepare una secuencia de corte segura. No corte en zonas que pongan en riesgo la tracción o la estabilidad.



- Haga una conducción de prueba en la zona con la unidad de corte abajo pero no en marcha. Aminoré la velocidad cuando conduzca sobre terreno irregular.

AP43109,000028C -63-15APR13-1/1

Estacionamiento seguro

1. Detener la máquina en una superficie nivelada y no en pendiente.
2. Desconectar la TDF y detenga los accesorios.
3. Bajar los accesorios al suelo.
4. Activar el freno de estacionamiento.
5. Detener el motor.
6. Sacar la llave de contacto.

7. Antes de abandonar el asiento del operador, esperar a que se detenga el motor y todas las piezas móviles.
8. Cerrar la válvula de corte de combustible de la máquina, si existe.
9. Desconectar el cable negativo de la batería o quitar el cable de la bujía (para motores de gasolina) antes de realizar el mantenimiento de la máquina.

UP00731,000009D -63-04SEP13-1/1

Las cuchillas giratorias son peligrosas

TCAL43410 —UN—15MAR13

AYUDAR A EVITAR ACCIDENTES GRAVES O MORTALES:



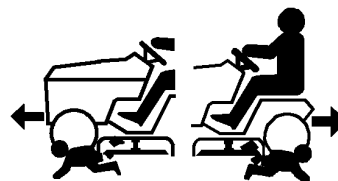
- Las cuchillas giratorias pueden cercenar brazos y piernas, y lanzar objetos. El incumplimiento de estas instrucciones de seguridad podría ocasionar lesiones graves o mortales.
- Mantener los pies, manos y ropas alejados de la plataforma de corte cuando el motor esté funcionando.
- Permanecer alerta en todo momento y avanzar o retroceder con cuidado. Las personas, especialmente los niños, pueden entrar rápidamente en el área de corte de césped antes de que se quiera dar cuenta.
- Antes de conducir marcha atrás, detenga las cuchillas o los accesorios y mire debajo y detrás de la máquina, con especial cuidado de que no haya niños.

- No cortar el césped marcha atrás.
- Desactive las cuchillas cuando no esté cortando el césped.
- Estacionar la máquina de manera segura antes de abandonar el puesto del operador por cualquier motivo, incluso para vaciar los recolectores de césped o desatascar la vertedera.

UP00731,000009E -63-04SEP13-1/1

Protección de niños

MXAL41929 —UN—18FEB13



- Es posible que se produzcan lesiones graves o mortales si los niños pequeños asocian la diversión con una máquina cortacésped por el hecho de haber montado antes en una máquina en marcha.
- Los niños sienten atracción por los cortacéspedes y las actividades de corte del césped. No comprenden el peligro de las cuchillas giratorias o el hecho de que el operador puede no advertir su presencia.
- Es posible que niños que han subido antes alguna vez de paseo en la máquina aparezcan súbitamente en la zona de corte para dar otro paseo en ella, con el consiguiente riesgo de ser atropellados por la máquina.
- Pueden producirse trágicos accidentes con niños si el operador no está atento a la presencia de estos, especialmente si un niño se acerca a la máquina por detrás. Para conducir marcha atrás, detener antes las cuchillas o los accesorios y mirar debajo y detrás de la máquina, por si se encontraran niños.
- Nunca llevar niños en una máquina o accesorio, ni siquiera con las cuchillas desactivadas. No remolcar niños en carritos ni remolques. Estos podrían caerse y lesionarse u obstaculizar el funcionamiento de la máquina.
- Nunca usar la máquina como vehículo recreativo ni para diversión de los niños.

- No dejar nunca que niños o personas inexpertas utilicen la máquina. Prohibir a todos los operadores que lleven niños en la máquina o en un accesorio.
- Mantener a los niños dentro de casa, fuera de la zona de trabajo y vigilados por un adulto responsable, que no sea el operador, cuando se esté utilizando un cortacésped.
- Estar atento a la presencia de niños. Nunca dar por hecho que los niños estarán donde los haya visto por última vez. Desactivar la máquina si un niño entra a la zona de trabajo.
- Extremar las precauciones al aproximarse a esquinas sin visibilidad, arbustos, árboles u otros objetos que puedan ocultar a un niño.

OUO1023,0000037 -63-21FEB13-1/1

Mantenerse alejado de las líneas de transmisión giratorias

Quedar atrapado en una línea de transmisión giratoria puede provocar lesiones graves o mortales.

- Llevar ropa ceñida.
- Parar el motor y asegurarse de que la TDF se haya detenido antes de aproximarse a ella.

UP00731,000009A -63-04SEP13-1/1

Evitar vuelcos

TCAL47141 —UN—12APR13



- Las pendientes son la principal razón de pérdida del control sobre la máquina y de accidentes por vuelco, con consecuencias graves y mortales. El uso de la máquina en cualquier tipo de pendiente requiere sumo cuidado.
- Recordar que la transmisión mecánica delantera (TMD) puede mejorar el acceso a terreno con una pendiente peligrosa, aumentando, por lo tanto, la posibilidad de un vuelco.
- Subir o bajar las cuestas, pero no cruzarlas.
- Prestar atención por si hubiera agujeros, baches, montículos, piedras u otros objetos ocultos. Un terreno irregular puede dar lugar al vuelco de la máquina. La hierba alta puede ocultar obstáculos.
- No cortar ni utilizar la máquina cuando el césped esté húmedo. Las ruedas podrían perder la tracción al suelo. Los neumáticos pueden perder tracción en pendientes, aunque los frenos funcionen bien.
- Escoger una velocidad de desplazamiento baja para no tener que detenerse o cambiar marchas en una pendiente.
- Mantener siempre la máquina con una marcha metida al bajar pendientes. No bajar pendientes con el motor en punto muerto.
- Evitar arrancar, parar o girar en una pendiente. Si los neumáticos pierden tracción, desactivar las cuchillas y bajar por la pendiente lentamente y en línea recta.
- En una pendiente, todos los movimientos deben ser lentos y graduales. No hacer cambios súbitos de velocidad ni de sentido, los cuales podrían causar el vuelco de la máquina.
- No utilizar la máquina cerca de bajadas escarpadas, zanjas, terraplenes y masas de agua. La máquina podría volcarse repentinamente si una de las ruedas se sale del borde o si el borde se derrumba. Dejar una zona de seguridad entre la máquina y cualquier peligro.
- El peligro de vuelco aumenta mucho con neumáticos estrechos y conduciendo a velocidad alta.
- Seguir las recomendaciones del fabricante en materia de lastre y contrapesos de las ruedas para mayor estabilidad al accionar o usar accesorios suspendidos en las partes delantera o trasera de la máquina. Retirar los contrapesos cuando no se requieran.

UP00731,000009B -63-04SEP13-1/1

Uso de la vestimenta apropiada

TCAL41682 —UN—08MAR13



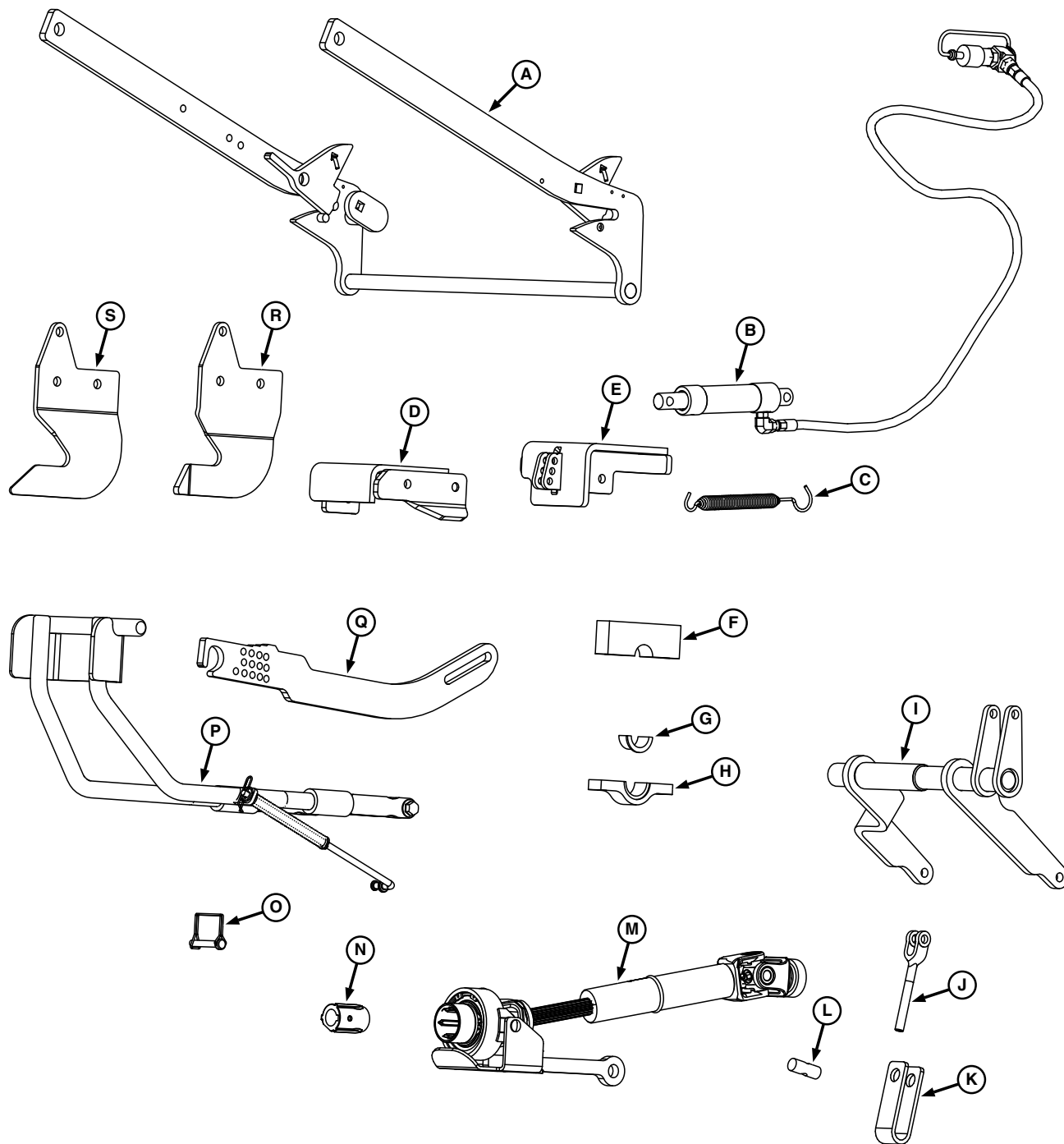
- Llevar siempre gafas o anteojos de seguridad con protectores laterales, y casco, al usar la máquina.
- Llevar ropa ajustada y el equipo de seguridad adecuado para la tarea.
- Lleve calzado resistente y pantalones largos siempre que use esta máquina. No usar la máquina descalzo ni con sandalias descubiertas.
- Usar protectores apropiados tales como tapones para oídos. Los ruidos fuertes pueden causar disminución o pérdida de audición.

UP00731,00000A0 -63-04SEP13-1/1

Montaje

Componentes del kit de elevación

NOTA: Algunas piezas se instalan en el tractor
y otras en la segadora.



Piezas del kit

Continúa en la siguiente página

UP00731,000004F -63-03OCT13-1/2

LV18642—UN—20AUG13

Ctd	Descripción
1	Brazo elevador trasero (A)
1	Cilindro (B)
1	Resorte (C)
1	Soporte derecho (D)
1	Soporte izquierdo (E)
2	Abrazadera de bloqueo (F)
2	Casquillo del balancín (G)
2	Media abrazadera (H)
1	Balancín intermedio (I)
2	Horquilla ajustable (J)
2	Soporte en U (K)
2	Pasador de conexión (L)
1	Conjunto de rodamiento (M)
1	**Acoplamiento macho (N)
2	Conjunto del pasador de bloqueo a presión (O)
1	**Articulación de elevación delantera (P)
1	Articulación de ajuste de la altura (Q)
1	Soporte colgante izquierdo (R)
1	Soporte colgante derecho (S)
1	**Tornillo de fijación, M8x8
2	Horquilla
2	Pasador perforado
6*	Perno de cabeza bridada, M12x65
6*	Perno de cabeza bridada, M12x45
12	Contratuerca, M12
1	Perno de cabeza hueca hexagonal, M12x30
3	Perno de cabeza hexagonal M12x30
4	Perno de cabeza hexagonal M12x90
1	Pasador, cilindro a balancín
1	Pasador de horquilla, M12x70
4	Arandela, 1/2 pulg.
3	Pasador hendido
4	Casquillo
4	Perno de cabeza bridada, M12x50
2	Pasador perforado, M12x35
2	Anillo de bloqueo

* La cantidad utilizada depende del tractor con aplicación de la protección de parrilla.

** Las piezas se instalarán en la plataforma de corte.

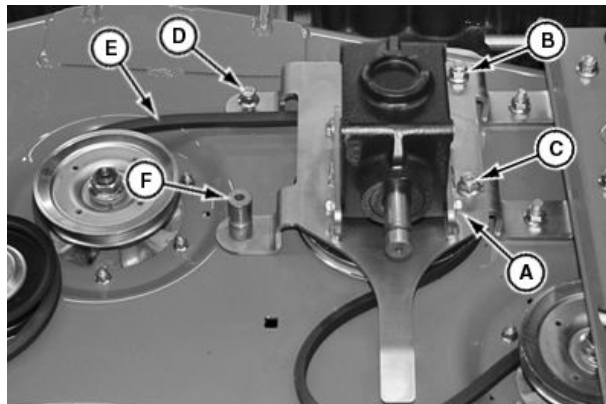
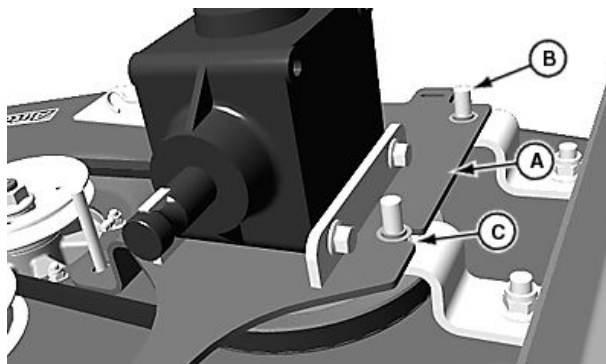
UP00731,000004F -63-03OCT13-2/2

Instalación de la caja de engranajes y la polea del tensor (solo 60D)

1. Colocar el apoyo de la caja de engranajes (A) sobre el perno (B) y girar la ranura hasta su posición en la ubicación (C).
2. Dejar caer el apoyo sobre el perno en la ubicación (D).
3. Pasar la correa (E) entre las patas izquierdas del apoyo de la caja de engranajes y alrededor de la polea de la caja de engranajes, como en la imagen.
4. Instalar tuercas en los pernos (B), (C) y (D).
5. Instalar el buje (F) en el perno trasero izquierdo. Tal vez sea necesario agarrar el extremo del perno y tirar hacia arriba para instalar el buje.

A—Apoyo de la caja de engranajes
B—Tornillo
C—Posición de la ranura

D—Ubicación del perno
E—Correa
F—Buje



LV18649 —UN—20AUG13

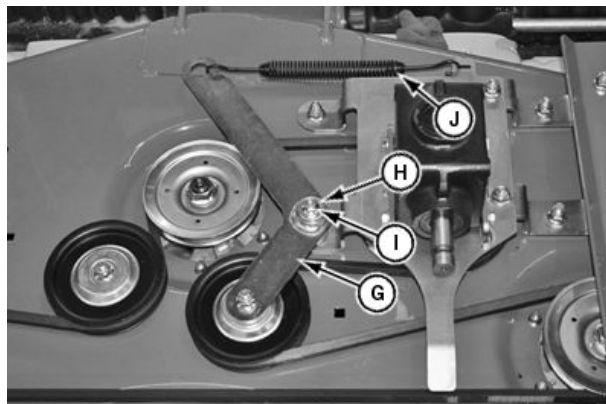
LV18650 —UN—20AUG13

UP00731,0000050 -63-05SEP13-1/3

6. Colocar la polea tensora (G) en la parte superior del buje. Instalar la arandela (H) y sujetar con la tuerca (I).
7. Pasar la correa alrededor de la polea tensora, como en la imagen.
8. Acoplar el resorte (J) al brazo del tensor y al apoyo de la caja de engranajes.
9. Apretar la tuerca (I) a 73 N•m (53.8 lb-ft).
10. Apretar las tres tuercas restantes a 120 N•m (88.5 lb-ft).
11. Comprobar que todas las poleas tengan las correas bien alineadas.

G—Polea tensora
H—Arandela

I—Tuerca
J—Resorte



LV18651 —UN—20AUG13

Continúa en la siguiente página

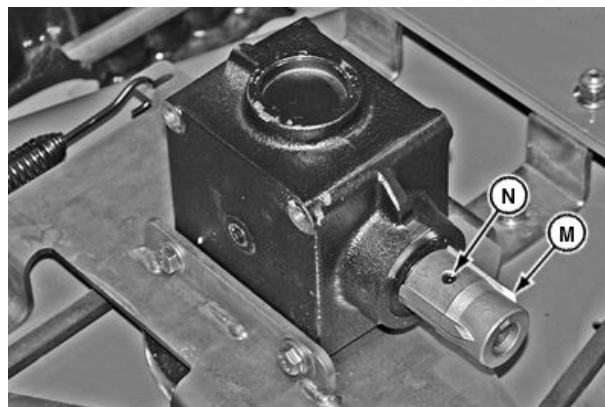
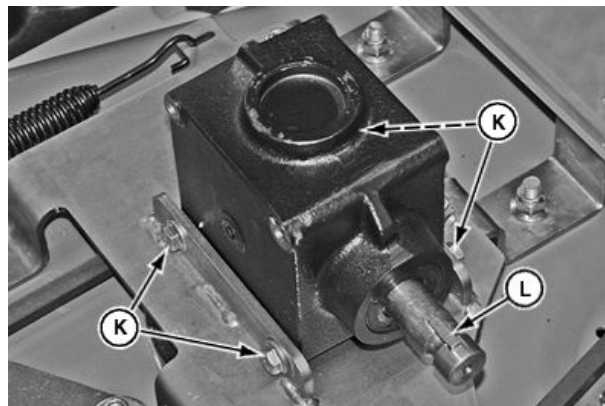
UP00731,0000050 -63-05SEP13-2/3

NOTA: Los pernos de montaje laterales (K) de la caja de engranajes están flojos. Retrasar la caja de engranajes tanto como sea posible, dentro de las ranuras de montaje, y apretar a 80 N•m (59 lb-ft).

12. Instalar la chaveta de media luna (L) en la ranura del eje de la caja de engranajes. Aplicar al eje una capa de lubricante antiagarrotamiento MPG-2 u otro equivalente.
13. Instalar el acoplador macho (M) en el eje de la caja de engranajes y sujetarlo con el tornillo de fijación (N). El acoplador macho y el tornillo de fijación forman parte del juego de elevación.

K—Pernos
L—Chaveta de media luna

M—Acoplador macho
N—Tornillo



LV18652—UN—20AUG13

LV18653—UN—20AUG13

UP00731,0000050 -63-05SEP13-3/3

Instalación de ruedas

NOTA: El cortacésped 60D comprende dos ruedas excéntricas que deben instalarse en su lado derecho; todas las ruedas del cortacésped 72D son idénticas.

⚠ ATENCIÓN: El componente o accesorio de la máquina es pesado. Usar un dispositivo elevador seguro con una capacidad de carga adecuada para levantar, instalar o retirar componentes o accesorios.

1. Extraer el cortacésped de la caja de embalaje con una grúa de cadena u otro dispositivo adecuado.
2. Solo cortacésped 60D:
 - a. Instalar el resorte (A) en el soporte, como en la imagen.
 - b. Introducir el conjunto de bloqueo de ruedas (B) en el soporte.

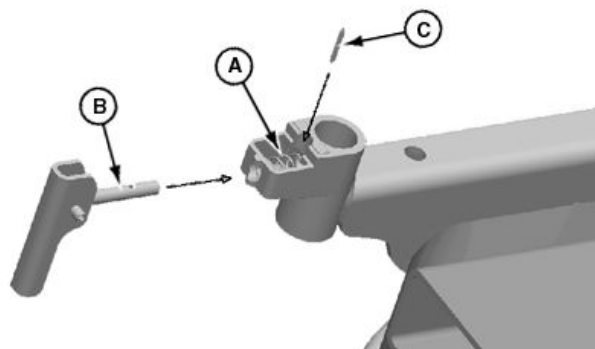


Imagen de la zona de la rueda trasera izquierda del cortacésped 60D.

A—Muelle
B—Conjunto de bloqueo

C—Pasador de rodillo

- c. Instalar el pasador de rodillo (C) para sujetar el conjunto de bloqueo de ruedas.

Continúa en la siguiente página

UP00731,0000051 -63-26AUG13-1/2

LV18654—UN—20AUG13

NOTA: Cuando se hayan instalado las ruedas, tal vez sea necesario bloquearlas ejerciendo presión descendente en las manillas (A) hasta que queden perpendiculares al suelo. No obstante, las ruedas deben estar en posición desbloqueada antes de instalar el cortacésped en el tractor.

3. Para instalar las ruedas (B), deslizar el eje de rueda hacia arriba y a través del soporte de rueda.
4. Instalar el pasador de resorte (C) en cada rueda.

A—Manillas
B—Ruedas

C—Pasador de resorte

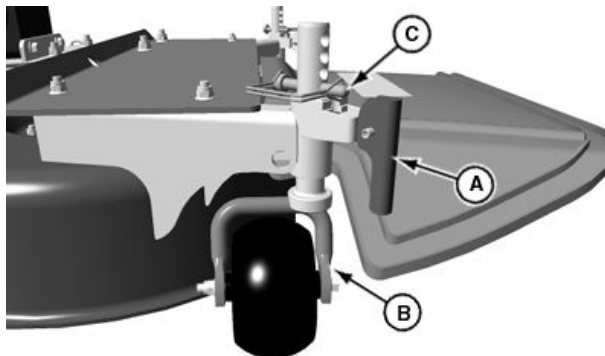


Imagen de las ruedas excéntricas del cortacésped 60D, instaladas en el lado derecho del cortacésped

UP00731,0000051 -63-26AUG13-2/2

LV18655—UN—20AUG13

Instalación de la vertedera de descarga

1. Acoplar la bisagra trasera (A) a la plataforma con una tuerca. No apretar todavía.
2. Precargar el resorte con una mano y, haciendo uso de una tuerca, acoplar la bisagra delantera (B) a la plataforma. No apretar todavía.
3. Para facilitar la alineación de las bisagras, a medida que se aprietan las tuercas (D), tirar del conjunto de la vertedera (C) alejándolo de la plataforma.

A—Bisagra trasera
B—Bisagra delantera

C—Conjunto de vertedera
D—Tuercas

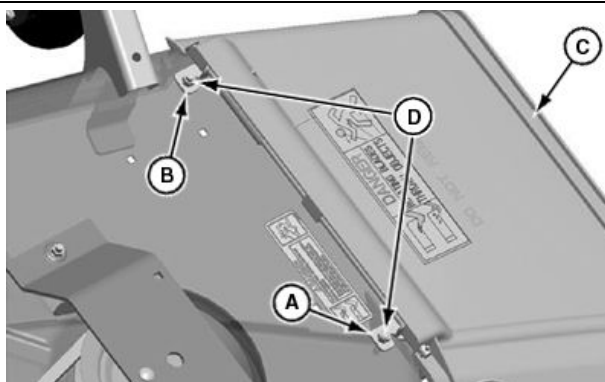


Imagen del cortacésped 72

UP00731,0000052 -63-26AUG13-1/1

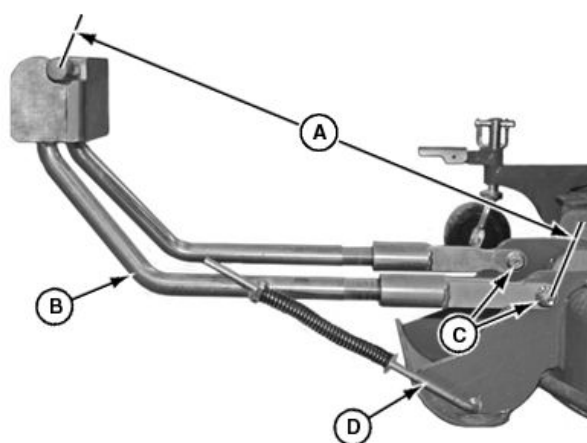
LV18656—UN—20AUG13

Instalación de la articulación de elevación delantera en la plataforma de corte

1. Medir la distancia (A) entre el centro del bastidor horizontal y el centro del perno. La distancia (A) debe ser de 599 mm (23,6 in.).
2. Sujetar la articulación de elevación delantera (B) a la plataforma de corte con dos pernos de cabeza bridada M12x50 y dos contratuercas (C). Efectuar los ajustes necesarios para obtener la distancia correcta antes de completar el apriete de las contratuercas.
3. Insertar el extremo de la varilla (D) en la ranura con la articulación delantera levantada para que el resorte se extienda por completo.

A—Distancia entre el centro del bastidor horizontal y el centro del perno
B—Articulación de elevación delantera

C—Contratuercas
D—Varilla



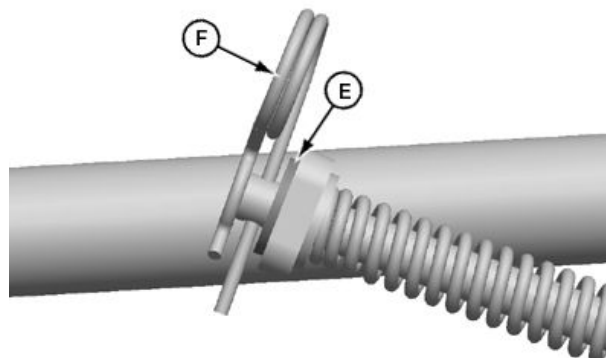
Continúa en la siguiente página

UP00731,0000053 -63-26AUG13-1/2

LV18657—UN—20AUG13

4. Tractores con cargadora instalada: Los componentes de la cargadora pueden golpear la articulación delantera al extraer el cortacésped. Durante la configuración inicial, añadir las arandelas (E) necesarias para impedir el contacto con los componentes de la cargadora.

- a. Extraer la horquilla (F) de la parte superior de la varilla.
- b. Añadir las arandelas (E) necesarias para impedir el contacto con los componentes de la cargadora.
- c. Instalar la horquilla.



Tractores con cargadoras instaladas

E—Arandelas

F—Horquilla

UP00731,0000053 -63-26AUG13-2/2

LV18658 —UN—20AUG13

Montaje de la articulación de elevación trasera

NOTA: Si este juego se va a instalar en un tractor con cabina, deberán solicitarse aparte un bloqueo (A) y un pasador de rodillo (B).

1. Tractores con cabina: Reemplazar el bloqueo del lado izquierdo de la articulación trasera con un bloqueo nuevo (A). Introducir el pasador de rodillo (B) desde el exterior de la articulación de elevación trasera. El pasador de rodillo deberá superar la pestaña de chapa del bloqueo nuevo.

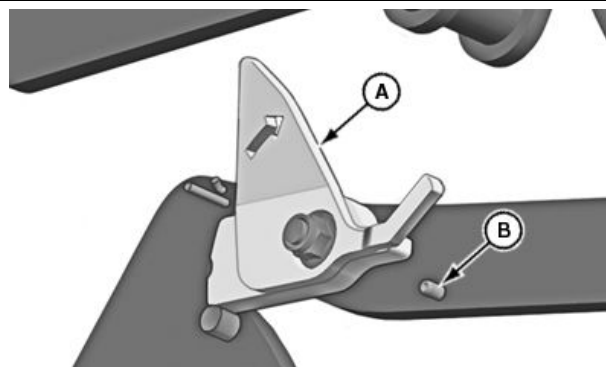


Imagen desde el interior de la articulación de elevación trasera. El bloqueo se muestra en la posición de instalación/bloqueado.

A—Bloqueo

B—Pasador de rodillo

UP00731,0000054 -63-26AUG13-1/2

LV18659 —UN—20AUG13

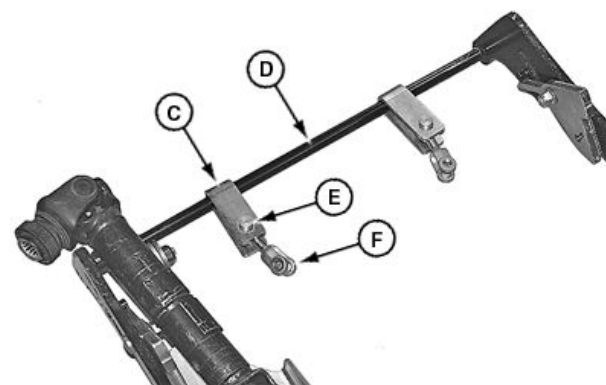
2. Instalar dos soportes en U (C) en la articulación de elevación trasera (D) con dos pasadores de articulación (E) y horquillas ajustables (F).

C—Soportes en U

D—Articulación de elevación trasera

E—Pasadores de articulación

F—Horquillas



UP00731,0000054 -63-26AUG13-2/2

LV18660 —UN—20AUG13

Instalación de los soportes colgantes

Instalación de los soportes colgantes en tractores sin enganche delantero

1. Instalar el soporte colgante izquierdo (A).
 - a. Tractor con protector de parrilla: Instalar el soporte colgante izquierdo (A) en la parte interior del bastidor del tractor con un perno de cabeza bridada M12x45 (B), dos pernos de cabeza bridada M12x65 (C) y tres contratueras M12.
 - b. Tractor sin protector de parrilla: Instalar el soporte colgante izquierdo (A) en la parte interior del bastidor del tractor con tres pernos de cabeza bridada M12x45 (B y C) y contratueras M12.
2. Instalar el soporte colgante derecho.
3. Empujar la parte inferior de los soportes colgantes totalmente hacia atrás y apretar la tornillería a 130 N·m (96 lb-ft).

A—Soporte colgante
B—Pernos de cabeza bridada

C—Pernos de cabeza bridada

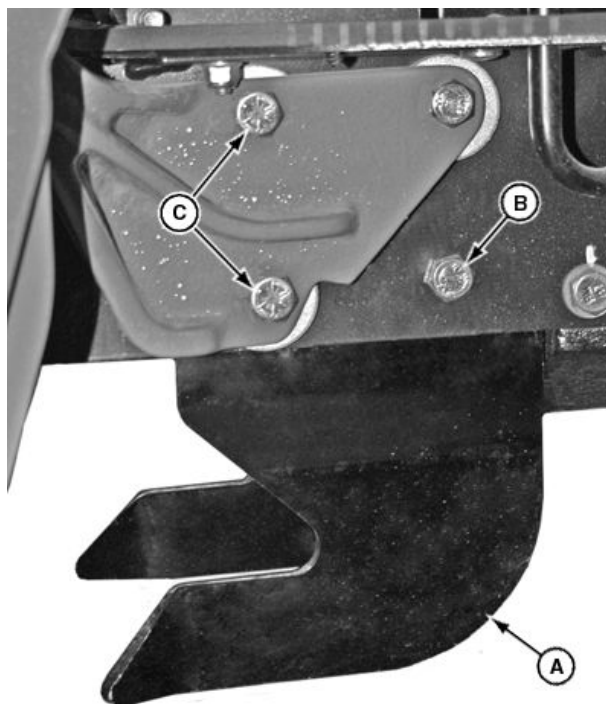


Imagen de los soportes colgantes en un tractor con protector de parrilla

LV18661—JUN—20AUG13

UP00731,000008F -63-05SEP13-1/2

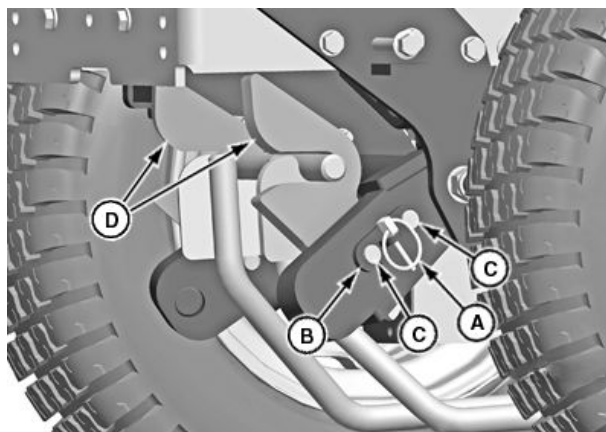
Instalación de los soportes colgantes en tractores con enganche delantero

NOTA: Los soportes colgantes de este juego deben utilizarse en tractores sin enganche delantero. Si este juego va a instalarse en un tractor con enganche delantero, deberán adquirirse e instalarse soportes colgantes diferentes. Consultar al concesionario John Deere.

1. Bajar totalmente el enganche delantero utilizando el sistema hidráulico.
2. Cerrar completamente la válvula de flujo.
3. Desconectar de la válvula de control selectiva (VCS) las mangueras del enganche delantero y sujetarlas en un punto donde no estorben.
4. Retirar los anillos de bloqueo (A) que sujetan los brazos del enganche a la estructura del enganche delantero.
5. Tirar de los soportes (B) y pasadores (C) hacia fuera, lo suficiente para insertar nuevos soportes colgantes (D).
6. Empujar los pasadores (C) a través de los orificios de los soportes colgantes y volver a colocar los anillos de bloqueo (A).

A—Anillo de bloqueo
B—Soporte

C—Bulón
D—Soporte colgante



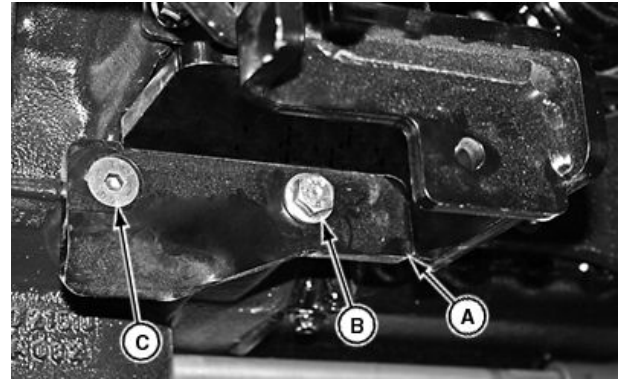
LV18662—JUN—20AUG13

UP00731,000008F -63-05SEP13-2/2

Instalación de los soportes

1. Instalar el soporte derecho (A) en el tractor con un perno de cabeza hexagonal M12x30 (B) y un perno de cabeza hueca hexagonal M12x30 (C). Empujar el soporte totalmente hacia delante y apretar la tornillería.

A—Soporte
B—Perno de cabeza hexagonal M12x30
C—Perno de cabeza hueca, M12x30

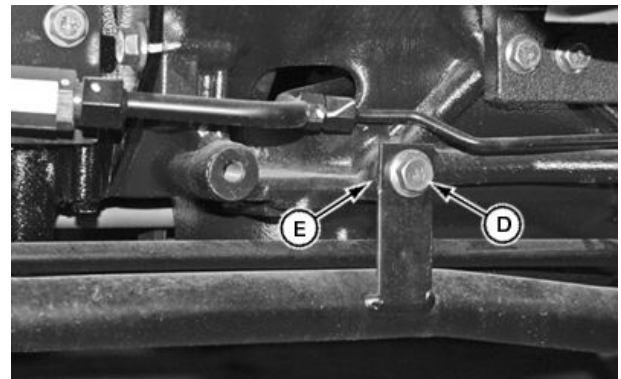


LV18663 —UN—20AUG13

UP00731,0000057 -63-05SEP13-1/3

2. Retirar el perno (D) y el espaciador (E) del tubo de filtración lateral de aspiración, en la parte izquierda del tractor.

D—Tornillo
E—Espaciador

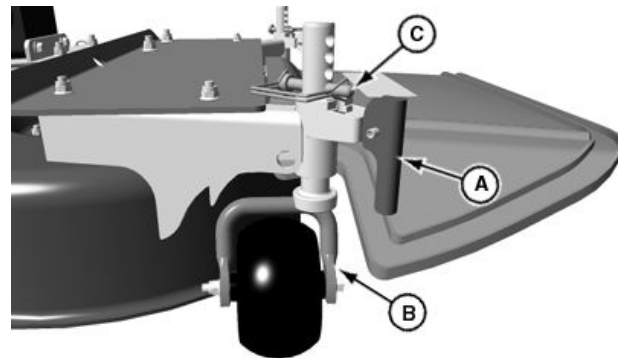


LV18664 —UN—20AUG13

UP00731,0000057 -63-05SEP13-2/3

3. Deslizar el borde del soporte derecho (F) detrás de la pestaña (G). Empujar el soporte totalmente hacia delante y sujetarlo con dos pernos de cabeza hexagonal M12x30 (H).

F—Soporte
G—Pestaña
H—Pernos de cabeza hexagonal, M12x30



LV18655 —UN—20AUG13

UP00731,0000057 -63-05SEP13-3/3

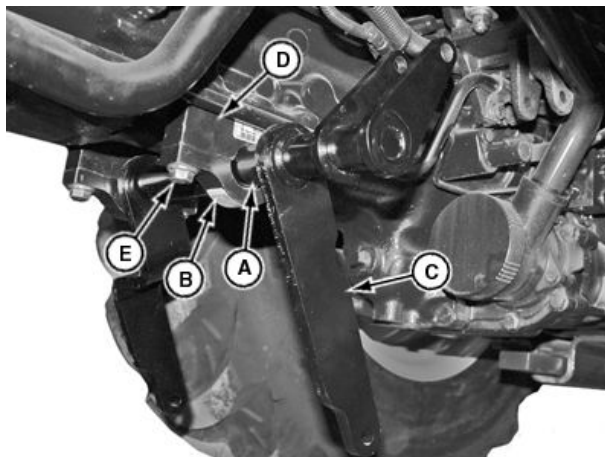
Instalación del balancín intermedio

NOTA: Asegurarse de que los bujes del balancín (A) estén correctamente asentados al apretar las semiabrazaderas (B) y el balancín intermedio (C). Los bujes podrían dañarse si no están correctamente asentados.

1. Colocar los bujes del balancín (A) con el extremo bridado hacia la línea central de tractor, y entre la semiabrazadera (B) y el balancín intermedio (C).
2. Colocar la abrazadera de bloqueo (D) en la parte superior del balancín intermedio e instalar todas las piezas en el tractor con cuatro pernos de cabeza hexagonal M12x90 (E).
3. Apretar los pernos a 130 N•m (96 lb-ft).

A—Buje del balancín
B—Semiabrazadera
C—Elevador hidráulico

D—Abrazadera de bloqueo
E—Pernos de cabeza hexagonal, M12x90



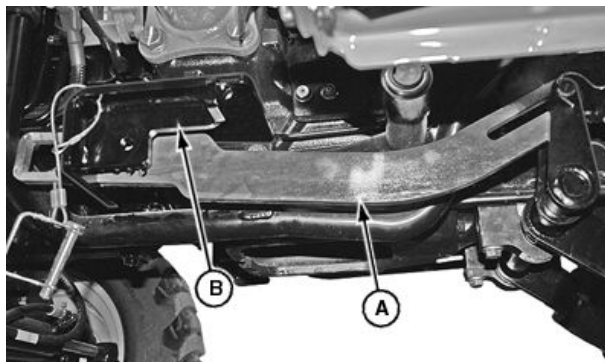
LV18666 —UN—20AUG13

UP00731,0000058 -63-05SEP13-1/1

Instalación de la articulación de ajuste de la altura

1. Introducir la articulación de ajuste de la altura (A) en el soporte izquierdo (B).

A—Articulación de ajuste de la altura
B—Soporte



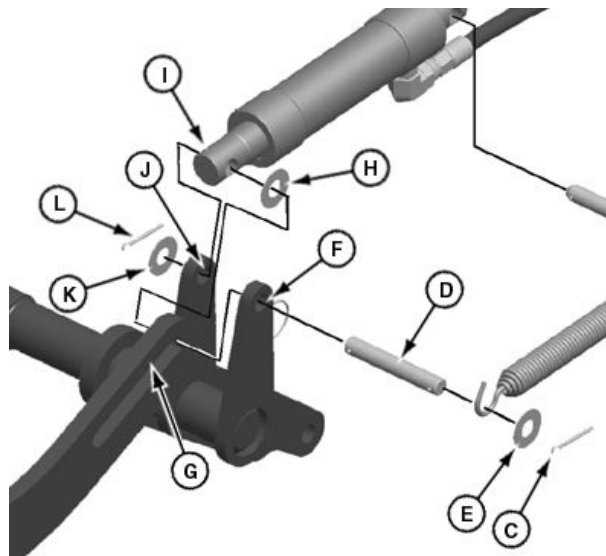
LV18667 —UN—20AUG13

Continúa en la siguiente página

UP00731,0000059 -63-05SEP13-1/4

2. Instalar el extremo de la varilla del cilindro y la articulación de bloqueo de la altura en el balancín. Insertar el pasador de chaveta (C) en el extremo del pasador del balancín (D). Empujar el pasador a través de la arandela (E), el primer brazo del balancín (F), la ranura de la articulación de bloqueo de la altura (G), la arandela (H), el extremo del cilindro correspondiente a la varilla (I), el segundo brazo del balancín (J) y la arandela final (K). Sujetarlo con un pasador de chaveta (L). Asegurarse de que las arandelas queden instaladas como en la imagen.

C—Pasador hendido	H—Arandela
D—Pasador del balancín	I—Cilindro
E—Arandela	J—Brazo del balancín
F—Brazo del balancín	K—Arandela
G—Articulación de bloqueo	L—Pasador de chaveta



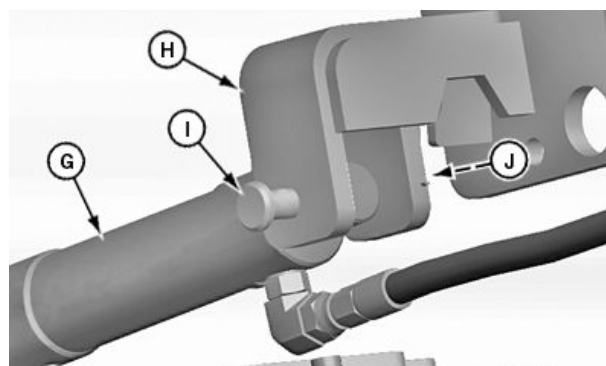
LV18668 —UN—20AUG13

UP00731,0000059 -63-05SEP13-2/4

NOTA: Si este juego de elevación es para un tractor con cabina, deberá adquirirse otro soporte antes de poder instalar el cilindro.

3. Tractor con cabina: Acoplar el extremo del cilindro correspondiente a la culata (G) al soporte (H) con un pasador perforado M12x70 (I) y un anillo de bloqueo (J).

G—Cilindro	I—Pasador perforado, M12x70
H—Soporte	



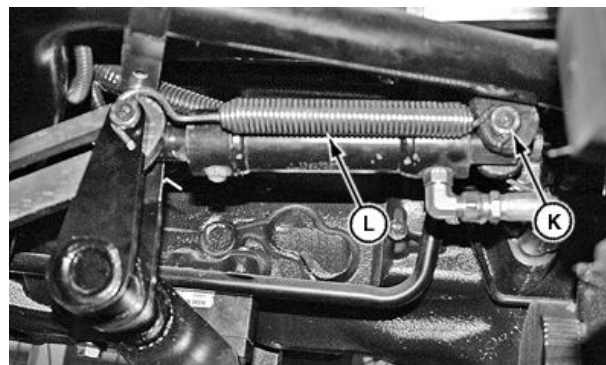
Tractor con cabina

LV18669 —UN—20AUG13

UP00731,0000059 -63-05SEP13-3/4

4. Sujetar el otro extremo del cilindro con un pasador perforado M12x70 (K), una arandela y un pasador de chaveta.
5. Instalar el resorte (L) con la rotación del resorte hacia abajo.

K—Pasador perforado M12x70	L—Resorte
----------------------------	-----------



LV18670 —UN—20AUG13

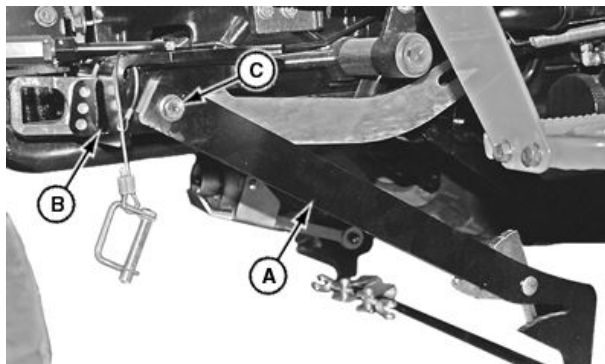
UP00731,0000059 -63-05SEP13-4/4

Finalización de la instalación del juego de elevación

1. Sujetar la articulación de elevación trasera (A) en el soporte izquierdo (B) con un perno bridado M12x50, un buje y una contratuerca M12 (colocada en la parte exterior de la articulación de elevación) (C).
2. Sujetar la articulación de elevación trasera en el soporte derecho.

A—Brazo elevador
B—Soporte

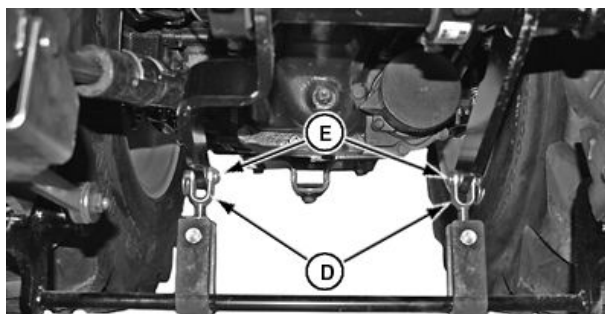
C—Perno, buje y contratuerca



LV18671—UN—20AUG13

UP00731,000005A -63-26AUG13-1/3

3. Acoplar las horquillas ajustables (D) al balancín intermedio con dos pasadores perforados M12x35 (E) y anillos de bloqueo.
4. Instalar el eje de la TDF intermedia.
5. Tender la manguera del cilindro hidráulico hacia la trasera del tractor y acoplarla a la tercera válvula VCS, o bien acoplarla al circuito de retracción en la válvula VCS doble.
6. Instalar un pasador de horquilla en el orificio trasero del brazo derecho de la articulación de elevación trasera. Instalar el pasador de horquilla en el orificio del soporte izquierdo.



D—Horquillas ajustables

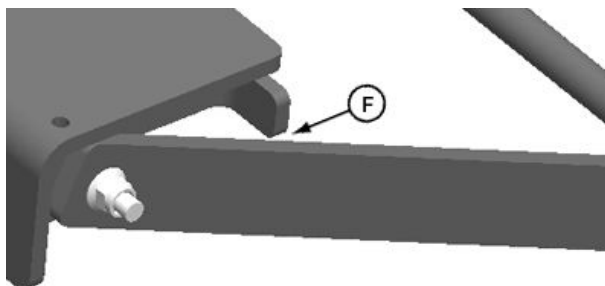
E—Pasadores perforados, M12x35

LV18672—UN—20AUG13

UP00731,000005A -63-26AUG13-2/3

7. Arrancar el tractor y subir lentamente el sistema de elevación. Los brazos de la articulación trasera deberán librar por 1-2 mm (0,04 - 0,08 in.) los topes superiores situados en la parte trasera de los soportes montados en la transmisión (F).

F—Los brazos deberán librar por 1-2 mm (0.04-0.08 in.) los topes superiores.



LV18673—UN—20AUG13

UP00731,000005A -63-26AUG13-3/3

Instalación

Preparación de la máquina

Equipo necesario:

- TDF intermedia del tractor
- Juego de elevación del cortacésped

Configuración de la máquina:

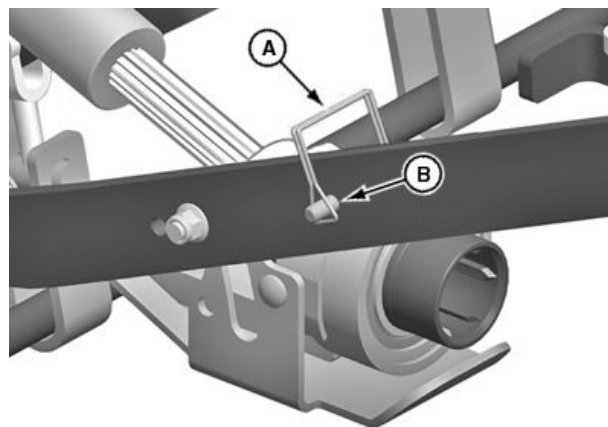
1. Estacionar la máquina de forma segura. (Ver Estacionamiento seguro, en la sección SEGURIDAD.)

2. Seguir las instrucciones del manual del operador de la máquina para revisar la presión de los neumáticos.
3. Seguir las instrucciones de la sección MONTAJE de este manual.

UP00731,000005F -63-26AUG13-1/1

Preparación del tractor y del acoplador de la TDF

1. Levantar totalmente el sistema de elevación.
2. Extraer el pasador del bloqueo de altura.
3. Bajar totalmente el sistema de elevación.
4. Retirar del apoyo del acoplador el pasador de bloqueo a presión y asegurarse de que el apoyo caiga completamente.
5. Colocar pasadores (A) en los orificios de almacenamiento delanteros (B) de la articulación de elevación.



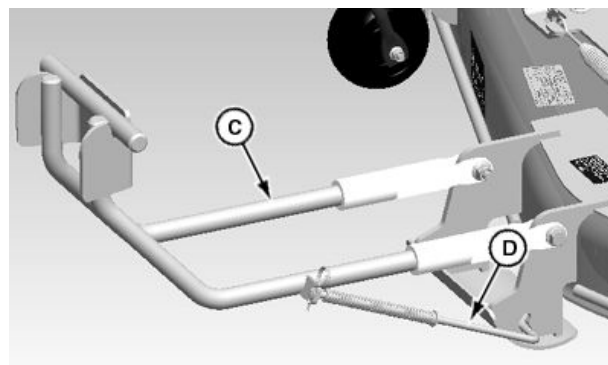
LV18674 —UN—20AUG13

A—Pasadores

B—Orificios de almacenamiento

UP00731,0000060 -63-26AUG13-1/3

6. Comprobar que la articulación delantera (C) del cortacésped se ha desplegado desde la parte superior de la plataforma y que la varilla del resorte (D) está insertada en la ranura de la parte delantera de la plataforma.



LV18675 —UN—20AUG13

C—Articulación delantera

D—Varilla de resorte

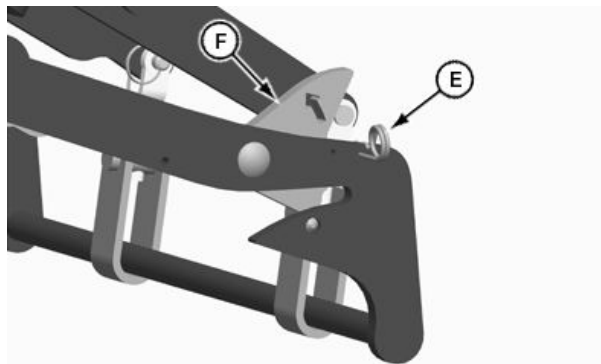
Continúa en la siguiente página

UP00731,0000060 -63-26AUG13-2/3

7. Las horquillas (E) deberán estar en la posición de almacenamiento y los bloqueos (F) en la posición de instalación/bloqueado.

E—Horquillas

F—Bloqueos



LV18676—UN—20AUG13

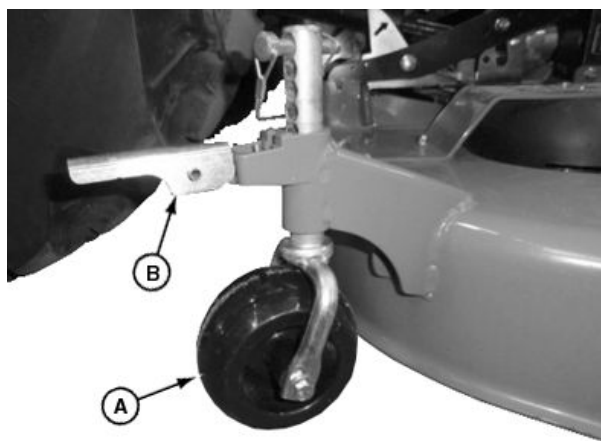
UP00731,0000060 -63-26AUG13-3/3

Acoplamiento de la plataforma de corte al tractor

1. Comprobar que la plataforma se asienta en terreno firme y nivelado. Una superficie muy lisa puede permitir que el tractor empuje la plataforma.
2. Comprobar que las cuatro ruedas calibradoras de la plataforma de corte (A) están en posición desbloqueada y con las manillas (B) paralelas al suelo. La plataforma deberá descansar totalmente en el suelo.
3. Poner el tractor en el intervalo A, tracción a las cuatro ruedas.
4. Situar el tractor sobre la plataforma de corte:

NOTA: El conductor deberá concentrarse en el lado del tractor indicado por las instrucciones, sin mirar hacia atrás y adelante, de un lado al otro, mientras lo sitúa sobre la plataforma de corte. Avanzar sin brusquedades.

- Cortacésped 60D: Situar el tractor sobre la plataforma de corte, alineando el neumático delantero derecho aproximadamente a 1/2" del borde en ángulo (C) de la transmisión derecha sobre la rampa.



LV18677—UN—20AUG13

A—Ruedas calibradoras

B—Manillas

- Cortacésped 72D: Situar el tractor sobre la plataforma de corte, alineando el neumático delantero izquierdo aproximadamente a 1/2" de la forma de alambre (D) en la transmisión izquierda sobre la rampa.

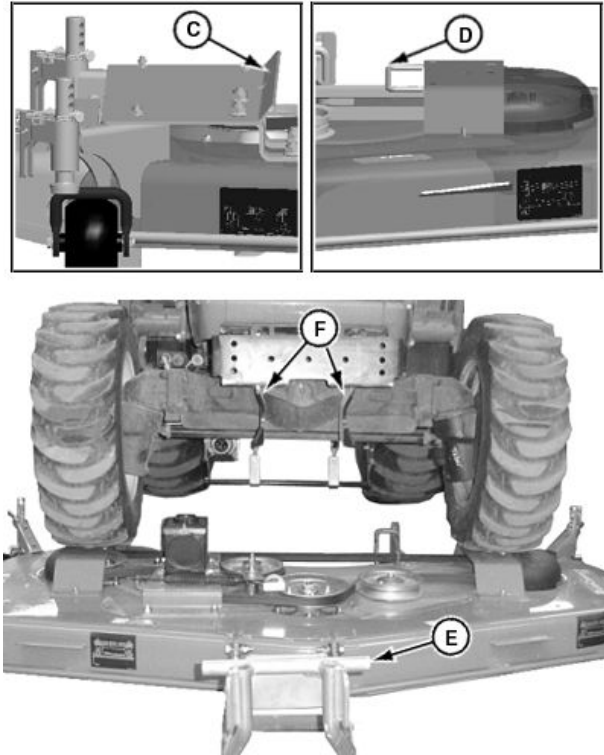
Continúa en la siguiente página

UP00731,0000061 -63-26AUG13-1/5

5. Conducir el tractor lentamente, sin brusquedades y en línea recta sobre la plataforma de corte, comprobando que la articulación de elevación delantera (E) queda alineada con los soportes colgantes (F).
6. Si la plataforma de corte tira hacia delante demasiado pronto o parece quedar atrapada en el sistema de elevación, detener el tractor, retroceder un poco y volver a avanzar. Si la plataforma de corte sigue sin acoplarse correctamente, detener el tractor, activar el freno de estacionamiento, bajarse del tractor y averiguar la causa del problema.

C—Borde en ángulo
D—Forma de alambre

E—Articulación de elevación
delantera
F—Soportes colgantes



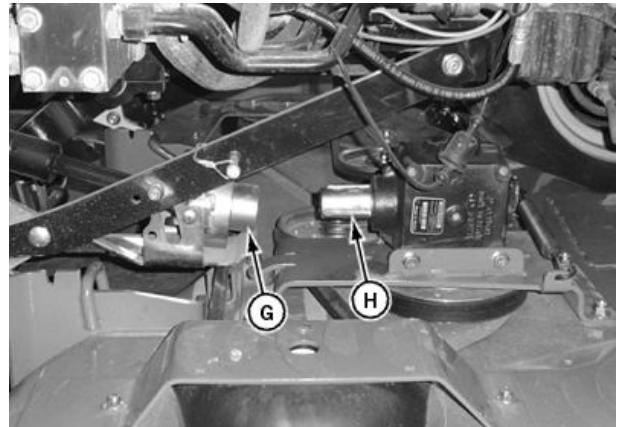
LV18678—UN—20AUG13

UP00731,0000061 -63-26AUG13-2/5

7. El acoplador de la TDF (G) se alineará con el acoplador de la caja de engranajes (H).
8. Seguir avanzando lentamente con el tractor hasta que el cortacésped empiece a desplazarse por el suelo aproximadamente 102 mm (4 in.) por detrás de las ruedas delanteras.

G—Acoplador de la TDF

H—Acoplador de la caja de
engranajes



LV18679—UN—20AUG13

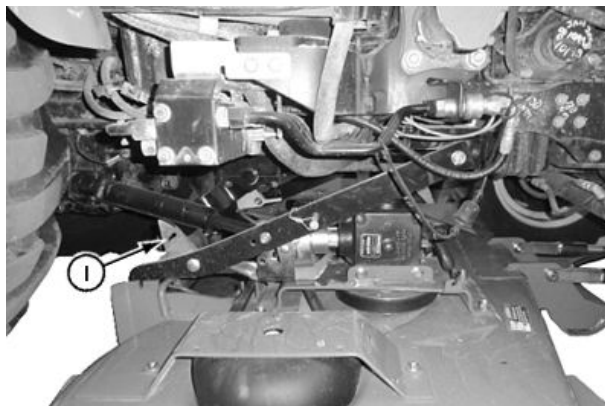
Continúa en la siguiente página

UP00731,0000061 -63-26AUG13-3/5

9. Bajarse del tractor y comprobar que los bloqueos (I) de ambos lados han descendido a la posición bloqueada de la imagen. En ocasiones habrá que tirar del cortacésped ligeramente hacia atrás para que encaje el bloqueo. En la primera instalación, es posible que el cortacésped no quede bloqueado en posición, si la articulación delantera es demasiado corta.

10. Instalar las horquillas en la posición bloqueada.

I— Bloqueos



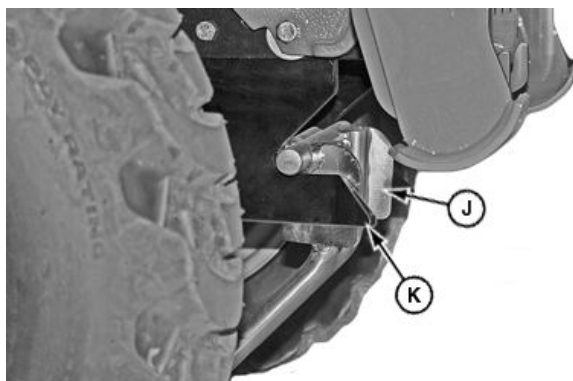
LV18680—UN—20AUG13

UP00731,0000061 -63-26AUG13-4/5

11. Comprobar que la articulación de elevación delantera (J) queda encajada en los soportes colgantes (K).
12. Arrancar el motor y elevar el cortacésped a su máxima altura.
13. Tirar del bloqueo de la altura totalmente hacia delante y colocar un pasador en el orificio más próximo para el transporte, o fijar la articulación a la altura deseada.
14. Bloquear todas las ruedas calibradoras, bajando las manillas y comprobando que los pasadores de bloqueo estén totalmente asentados en las varillas verticales.

J— Articulación de elevación
delantera

K—Soportes colgantes



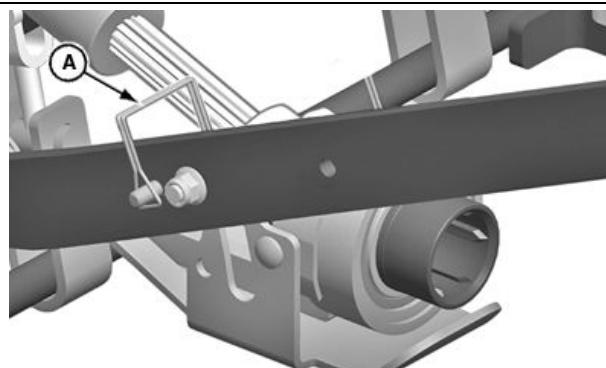
LV18681—UN—20AUG13

UP00731,0000061 -63-26AUG13-5/5

Extracción y almacenamiento

Extracción del cortacésped

1. Estacionar la máquina en una superficie llana, no en una pendiente.
2. Aplicar el freno de estacionamiento.
3. Desactivar las cuchillas del cortacésped.
4. Comprobar que puede avanzarse el tractor para depositar la plataforma de corte y que hay espacio suficiente para retroceder y separarse completamente de la plataforma antes de girar las ruedas del tractor.
5. Poner el tractor en el intervalo A, tracción a las cuatro ruedas.
6. Elevar totalmente la plataforma de corte y soltar los bloqueos de las ruedas calibradoras.
7. Extraer el pasador del bloqueo de altura.
8. Retirar las horquillas y colocarlas en los orificios de almacenamiento traseros.
9. Bajar la plataforma de corte al suelo y soltar los bloqueos traseros empujándolos hacia delante, en la dirección de la flecha. Si un bloqueo se atasca, tirar ligeramente de la plataforma de corte hacia atrás en el lado del bloqueo atascado y empujar el bloqueo hacia delante.
10. Hacer retroceder lentamente el tractor en línea recta, separándolo de la plataforma de corte.
11. Cuando se extraiga el cortacésped para almacenarlo, levantar la articulación de elevación delantera, tirar de la forma de alambre suavemente a un lado y volver a plegar la articulación de elevación delantera sobre la plataforma.
12. Levantar totalmente el sistema de elevación y bloquearlo en la posición más alta, tirando de la articulación de bloqueo de la altura hacia delante y colocando el pasador cautivo en el orificio disponible más próximo.
13. Bloquear el apoyo del acoplador, elevando e instalando el pasador de bloqueo a presión (A) en el orificio, como en la imagen. TDF intermedia
14. Si se va a utilizar la TDF intermedia para otras aplicaciones:
 - a. Bloquear la articulación de elevación en la posición de transporte.
 - b. Extraer de la TDF intermedia el eje de transmisión de conexión rápida, tirando del collarín.



A—Pasador de bloqueo

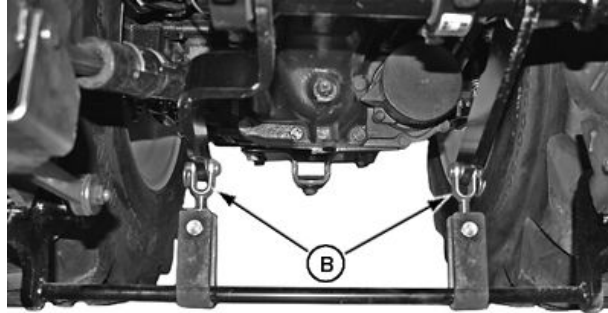
LV18682—UN—20AUG13

Continúa en la siguiente página

UP00731,0000062 -63-26AUG13-1/3

c. Extraer las horquillas (B) del balancín intermedio.

B—Horquillas



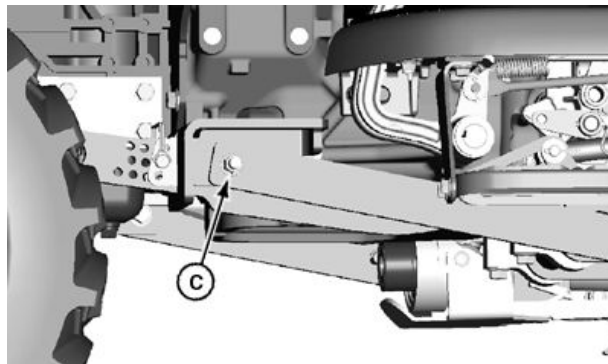
LV18683 —UN—20AUG13

UP00731,0000062 -63-26AUG13-2/3

d. Retirar el perno (C), el buje y la contratuerca que sujetan la articulación de elevación trasera al soporte en ambos lados.

e. Conservar toda la tornillería retirada de la articulación de elevación trasera y guardarla para utilizarla posteriormente.

C—Tornillo



LV18684 —UN—20AUG13

UP00731,0000062 -63-26AUG13-3/3

Almacenamiento del cortacésped

⚠ ATENCIÓN: Las cuchillas están afiladas. No almacenar la plataforma de corte en o fuera de la máquina con las cuchillas expuestas. Almacenar la plataforma de corte colocándola horizontalmente sobre el suelo.

1. Extraer el cortacésped de la máquina. (Si la máquina se va a almacenar con el cortacésped instalado, consultar Almacenamiento de la máquina, en el manual del operador.)
2. Limpiar la parte inferior del cortacésped con agua a presión y un raspador.
3. Inspeccionar las cuchillas:
 - Afilar las cuchillas desafiladas y equilibrarlas.
 - Reemplazar las cuchillas dañadas.
4. Limpiar la parte superior de la plataforma y alrededor de todas las poleas.
5. Revisar el estado de la correa. Si es necesario, adquirir una correa nueva. No instalar la correa nueva hasta que deba volver a utilizarse el cortacésped.
6. Reparar o reemplazar las piezas desgastadas o dañadas.
7. Retocar la pintura donde sea necesario para evitar la corrosión.
8. Lubricar los engrasadores.
9. Destensar la correa.
10. Almacenar el cortacésped en un lugar limpio y seco.
11. Colocar una cubierta impermeable sobre el cortacésped, si se va a almacenar en el exterior.

UP00731,0000063 -63-26AUG13-1/1

Funcionamiento

Elevación y descenso del cortacésped

1. Revisar las instrucciones de uso de la palanca de la válvula de control selectiva (VCS) doble y tercera, incluidas en el manual del operador de la máquina.
2. Desbloquear el cortacésped de su posición de transporte. Consultar Transporte del cortacésped en

la máquina, en la sección FUNCIONAMIENTO de este manual.

3. Seguir las instrucciones del manual del operador de la máquina para subir y bajar el accesorio utilizando la palanca de la tercera válvula de control selectiva o la función de retracción de la válvula VCS doble.

UP00731,0000064 -63-26AUG13-1/1

Ajuste del nivel del cortacésped (nivelación transversal)

⚠ ATENCIÓN: Las cuchillas giratorias son peligrosas. Antes de ajustar o intervenir en la unidad de corte:

- Desconecte el/los cable(s) de la(s) bujía(s) o el cable negativo (-) de la batería para evitar que el motor arranque accidentalmente.
- Usar siempre guantes al manipular las cuchillas del cortacésped o al trabajar cerca de ellas.

1. Estacionar la máquina en una superficie llana, no en una pendiente.
2. Aplicar el freno de estacionamiento.
3. Desactivar las cuchillas del cortacésped.
4. Elevar completamente el cortacésped y apagar el motor.
5. Extraer la llave del contacto.

6. Esperar a que el motor y todas las piezas móviles se detengan, antes de abandonar el asiento del operador.
7. Extraer el pasador de bloqueo de altura.

NOTA: Las ruedas del cortacésped no deben estar en contacto con el suelo durante la nivelación.

8. Bajar el cortacésped lentamente a la altura de corte deseada.
9. Tirar de la articulación de bloqueo de la altura totalmente hacia delante y bloquearla en el primer orificio disponible. Bajar el cortacésped de modo que el pasador sostenga la altura.
10. Medir la distancia desde el suelo hasta la cuchilla derecha y la cuchilla izquierda.
11. Retirar el aro de retención del apoyo de la articulación trasera derecha o izquierda. Ajustar solamente una articulación a la vez. Ajustar la articulación según sea necesario para nivelar la plataforma. Instalar el anillo de retención.

UP00731,0000065 -63-26AUG13-1/1

Ajuste del nivel del cortacésped (nivelación longitudinal)

1. Estacionar la máquina en una superficie llana, no en una pendiente.
2. Aplicar el freno de estacionamiento.
3. Desactivar las cuchillas del cortacésped.
4. Elevar completamente el cortacésped y apagar el motor.
5. Extraer la llave del contacto.
6. Esperar a que el motor y todas las piezas móviles se detengan, antes de abandonar el asiento del operador.
7. Extraer el pasador de bloqueo de altura.

NOTA: Las ruedas del cortacésped no deben estar en contacto con el suelo durante la nivelación.

8. Bajar el cortacésped a la altura de corte deseada.
9. Tirar de la articulación de bloqueo de la altura totalmente hacia delante y bloquearla en el primer

orificio disponible. Bajar el cortacésped de modo que el pasador sostenga la altura.

10. Medir la distancia desde el suelo hasta la parte delantera y la parte trasera de la cuchilla derecha o izquierda.

NOTA: La parte delantera del cortacésped nunca debe quedar más alta que su parte trasera.

11. La parte delantera debe quedar 0 – 3,18 mm (0 - 1/8 in.) más baja que la trasera.
12. Retirar la plataforma y ajustar las horquillas delanteras como proceda para obtener la medida deseada.
13. Si los bloqueos no se sueltan o no se activan con facilidad, es posible que la articulación delantera necesite aflojarse ligeramente. Un bloqueo que se atasque puede requerir un ligero apriete de la horquilla delantera opuesta.

UP00731,0000066 -63-26AUG13-1/1

Ajuste de las ruedas del cortacésped

⚠ ATENCIÓN: Las cuchillas giratorias son peligrosas. Antes de ajustar o intervenir en la unidad de corte:

- Desconecte el/los cable(s) de la(s) bujía(s) o el cable negativo (-) de la batería para evitar que el motor arranque accidentalmente.
- Usar siempre guantes al manipular las cuchillas del cortacésped o al trabajar cerca de ellas.

IMPORTANTE: ¡Evitar los daños! Un ajuste incorrecto de las ruedas del cortacésped puede dañar la plataforma de corte:

- Las ruedas no deben soportar el peso del cortacésped al circular sobre el suelo.
- Revisar el ajuste de las ruedas cada vez que se cambie la altura de corte.

1. Estacionar la máquina en una superficie llana, no en una pendiente.
2. Desactivar las cuchillas del cortacésped.
3. Levantar completamente el cortacésped.
4. Aplicar el freno de estacionamiento.

5. Apagar el motor.
6. Extraer la llave del contacto.
7. Esperar a que el motor y todas las piezas móviles se detengan, antes de abandonar el asiento del operador.
8. Fijar la altura de corte con el pasador de bloqueo de la altura y bajar el cortacésped hasta que su peso quede sostenido por el bloqueo de la altura.
9. Fijar la altura de la rueda calibradora.
 - a. Soltar el bloqueo de la rueda.
 - b. Ajustar la rueda a 3/8" del suelo y bloquear las ruedas.

IMPORTANTE: ¡Evitar los daños! Comprobar que al menos un orificio siga quedando por encima del soporte de bloqueo. En condiciones de trabajo extremas, retraer las ruedas completamente para evitar daños.

- c. Instalar el pasador de bloqueo a presión en el orificio situado justo por encima del soporte de la rueda calibradora.

UP00731,0000067 -63-26AUG13-1/1

Utilización de la articulación de ajuste de la altura

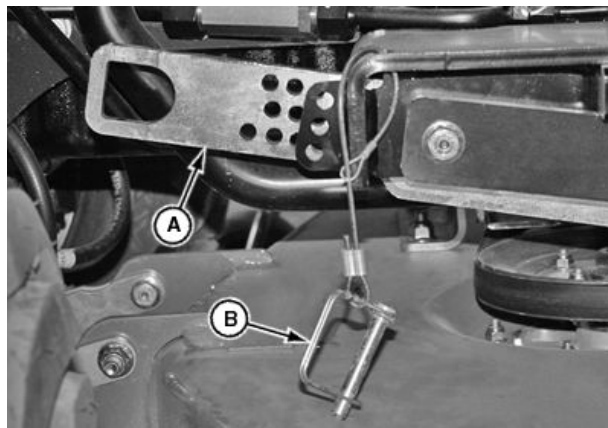
Para transporte

NOTA: No utilizar el cortacésped en su posición de altura máxima (transporte). Utilizarlo al menos 25 mm (1 in.) por debajo de la altura máxima.

- Elevar la plataforma a su altura máxima, tirar de la articulación hacia delante e instalar el pasador en el orificio disponible más próximo. Bajar la plataforma cuando el pasador quede encajado en la posición de transporte.

Para fijar la altura de corte

1. Bajar el cortacésped lentamente a la altura de corte deseada.
2. Tirar de la articulación de ajuste de la altura (A) totalmente hacia delante y colocar el pasador (B) en el orificio más próximo. Tener en cuenta la ubicación del orificio para posibles ajustes futuros.
3. Bajar el cortacésped.
4. Si la altura de corte es demasiado baja, elevar el cortacésped, extraer el pasador, instalarlo en



A—Articulación de ajuste de la altura B—Pasador

un orificio adyacente y bajar el cortacésped. Los orificios de la articulación de ajuste de la altura están dispuestos en incrementos de 13 mm (1/2 in.).

LV18685 —UN—20AUG13

UP00731,0000068 -63-26AUG13-1/1

Activación del cortacésped

1. Consultar las instrucciones de uso de la TDF intermedia en el manual del operador de la máquina.
2. Seguir las instrucciones del manual del operador de la máquina para activar la TDF intermedia y el cortacésped.

UP00731,0000069 -63-26AUG13-1/1

Desatasco del cortacésped

⚠ ATENCIÓN: ¡Evitar las lesiones! No intentar el desatasco del accesorio con la máquina en funcionamiento.

- Las cuchillas giratorias son peligrosas. Cuando vaya a abandonar el asiento para examinar la máquina y el accesorio, detenga el motor y saque la llave de contacto.
- Pueden sufrirse lesiones graves por objetos que salgan despedidos. Asegurarse de

que todos los componentes de la máquina estén detenidos antes de levantar la tapa del depósito o de retirar las tolvas.

1. Estacionar la máquina de forma segura. Antes de salir de la máquina para inspeccionarla, esperar a que todas las piezas móviles se detengan.
2. Comprobar si hay residuos debajo de la plataforma de corte y de la vertedera de descarga.

UP00731,000006A -63-26AUG13-1/1

Transporte del cortacésped instalado en la máquina

1. Extraer el pasador de bloqueo de altura, situado en el lado izquierdo del cortacésped.
2. Tirar de la articulación de la altura totalmente hacia delante e instalar el pasador en el orificio que sujeta la articulación en la posición más alta.

UP00731,000006B -63-26AUG13-1/1

Mantenimiento

Intervalos de mantenimiento

Cada 10 horas

- Si se trabaja en condiciones secas, limpiar los desechos del cortacésped.

Cada 25 horas

- Lubricar los husillos
- Lubricar el eje de transmisión

- Inspeccionar las cuchillas del cortacésped
- Inspeccionar la correa del cortacésped

Cada 100 horas

- Revisar el nivel del aceite de la caja de engranajes
- Lavar el cortacésped

Cada 500 horas

- Cambiar el aceite de la caja de engranajes

UP00731,000006C -63-26AUG13-1/1

Grasa

IMPORTANTE: ¡Evitar los daños! Usar las grasas John Deere recomendadas para evitar fallos y desgastes prematuros de los componentes. Las grasas John Deere recomendadas son efectivas en un intervalo medio de temperaturas del aire de -29 a 135 °C (-20 a 275 °F). Si se trabaja fuera de este intervalo de temperaturas, solicitar una grasa de uso especial al concesionario de servicio.

Se recomienda utilizar las siguientes grasas:

- Grasa universal SD Polyurea John Deere
- Grasa universal John Deere HD Lithium Complex

Si no usa ninguna de estas grasas, asegúrese de usar una grasa universal con un grado NLGI n° 2.

En condiciones húmedas o de alta velocidad es posible que se necesite una grasa especial. Solicitar información al concesionario de servicio.

UP00731,000006E -63-26AUG13-1/1

Aceite de engranajes

Utilizar aceite de una viscosidad basada en el intervalo de temperatura ambiente previsto hasta el siguiente cambio de aceite.

Se recomienda el lubricante para transmisión John Deere GL-5.

Pueden utilizarse también otros aceites cuando cumplan una o más de las siguientes normas:

- Clasificación de servicio API GL-5.
- Especificación militar MIL-L-2105D.
- Especificación militar MIL-L-2105C.
- Especificación militar MIL-L-2105B.

Los aceites que cumplen la especificación militar MIL-L-10324A pueden utilizarse en climas árticos.

UP00731,000006F -63-26AUG13-1/1

Lubricación del cortacésped

1. Aplicar la grasa recomendada en tres engrasadores (A) de las poleas.
2. Aplicar la grasa recomendada en el engrasador (B) de la polea tensora.

A—Engrasadores en las poleas B—Engrasador en la polea tensora

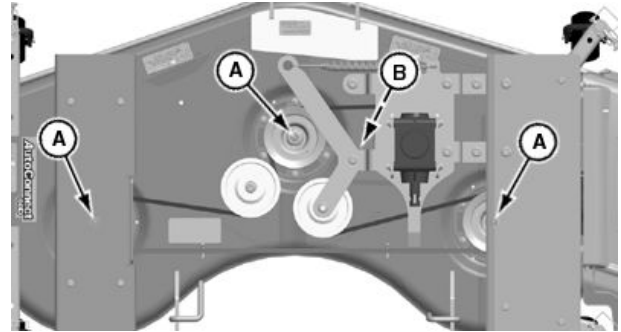


Imagen del cortacésped 60D

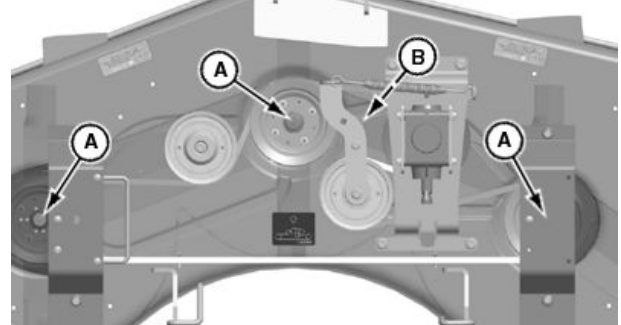


Imagen del cortacésped 72D

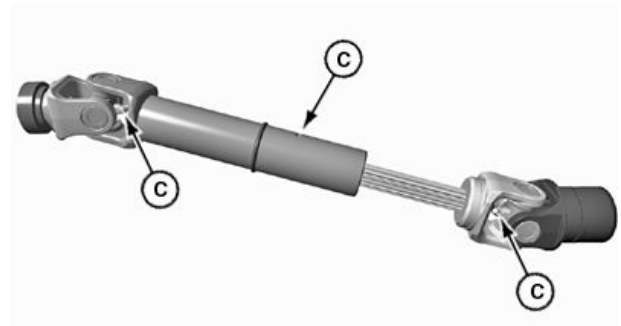
UP00731,0000070 -63-05SEP13-1/2

LV18686 —UN—20AUG13

LV18687 —UN—20AUG13

3. Aplicar el lubricante recomendado en tres engrasadores (C) de la TDF intermedia.

C—Engrasadores de la TDF intermedia



UP00731,0000070 -63-05SEP13-2/2

LV18688 —UN—20AUG13

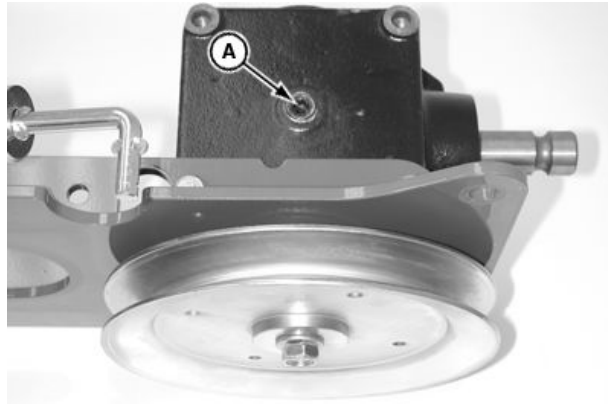
Mantenimiento de la caja de engranajes

Comprobación del nivel de aceite

1. Extraer el tapón de un lado de la caja de engranajes.
2. El nivel del aceite deberá estar a la altura del borde inferior del orificio del tapón.
3. Si el nivel está bajo, añadir el aceite recomendado.
4. Instalar el tapón.

Cambio de aceite

1. Retirar el soporte de la caja de engranajes junto con esta. Ver Extracción de la correa, en la sección MANTENIMIENTO.
2. Extraer el tapón (A) en ambos lados de la caja de engranajes.
3. Subir el soporte de la caja de engranajes y girarlo apoyándolo sobre un costado para drenar el aceite de la caja de engranajes.
4. Pasar la correa alrededor de la polea de la caja de engranajes mientras se instala el soporte de la caja de engranajes en cinco pernos. Ver Instalación de la correa, en MANTENIMIENTO.



A—Tapón

5. Seguir las restantes instrucciones de la sección Instalación de la correa, para instalar la caja de engranajes y la varilla.
6. Añadir el aceite recomendado hasta alcanzar el borde inferior del agujero del tapón en la caja de engranajes.
7. Instalar los tapones.

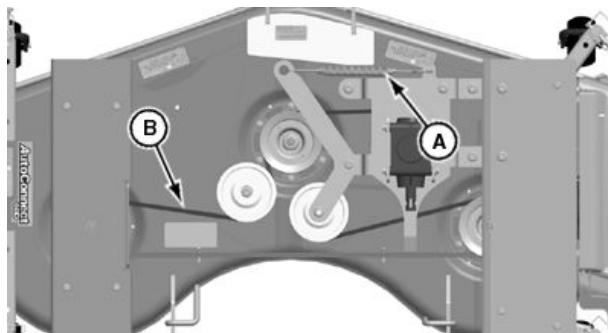
UP00731,0000071 -63-05SEP13-1/1

LV18689 —UN—20AUG13

Mantenimiento de la correa del cortacésped

Extracción de la correa

1. Extraer el cortacésped de la máquina.
2. Limpiar la zona alrededor y debajo de las rampas.
3. Cortacésped 60D:
 - a. Retirar el resorte (A) para destensar la correa.
 - b. Extraer la correa (B) del cortacésped.
4. Cortacésped 72D:



A—Muelle

B—Correa

Continúa en la siguiente página

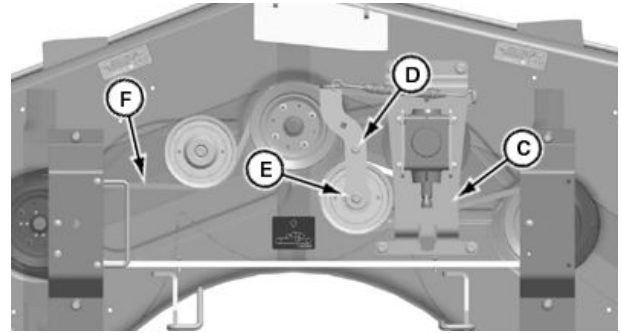
UP00731,0000072 -63-05SEP13-1/2

LV18690 —UN—20AUG13

- Retirar el apoyo de la caja de engranajes (C), extrayendo cuatro tuercas.
- Retirar la tuerca, la arandela y el tensor (D).
- Extraer el perno y la tornillería que sujetan la polea del tensor (E).
- Extraer la correa (F) del cortacésped.

Instalación de la correa

- Instalar la correa alrededor de las poleas y tenderla como en la imagen.
- Cortacésped 60D: Instalar el resorte.
- Cortacésped 72D: Instalar la polea tensora, el tensor y el apoyo de la caja de engranajes.



C—Apoyo de la caja de engranajes
D—Tensor

E—Polea tensora
F—Correa

UP00731,0000072 -63-05SEP13-2/2

LV18691 —UN—20AUG13

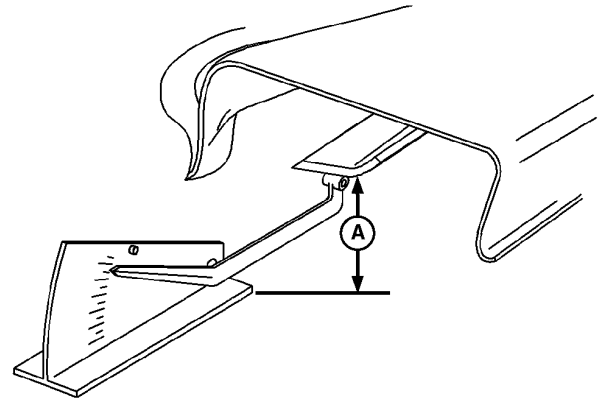
Mantenimiento de las cuchillas del cortacésped

⚠ ATENCIÓN: ¡Evitar las lesiones! Las cuchillas están afiladas. Usar siempre guantes cuando se manipulen las cuchillas o se trabaje cerca de ellas.

Cambiar las cuchillas si están defectuosas. No enderezarlas ni soldarlas nunca.

Revisión de posibles cuchillas del cortacésped dobladas

- Estacionar la máquina en una superficie llana, no en una pendiente.
- Desactivar las cuchillas del cortacésped.
- Levantar completamente el cortacésped.
- Activar el freno de estacionamiento.
- Detener el motor.
- Sacar la llave de contacto.
- Antes de abandonar el asiento del operador, esperar a que se detenga el motor y todas las piezas móviles.
- Bloquear el cortacésped.
- Usando una regla o un indicador de nivel, disponibles en el concesionario John Deere, medir la distancia



A—Distancia - De la cuchilla a la superficie nivelada

(A) desde la punta de la cuchilla hasta la superficie nivelada.

- Girar la cuchilla 180° y medir la distancia entre el otro extremo de la cuchilla y la superficie.
- Revisar todas las cuchillas. Instalar una nueva cuchilla si la diferencia entre las dos medidas es mayor de 3 mm (1/8 in.).

Continúa en la siguiente página

UP00731,0000090 -63-05SEP13-1/5

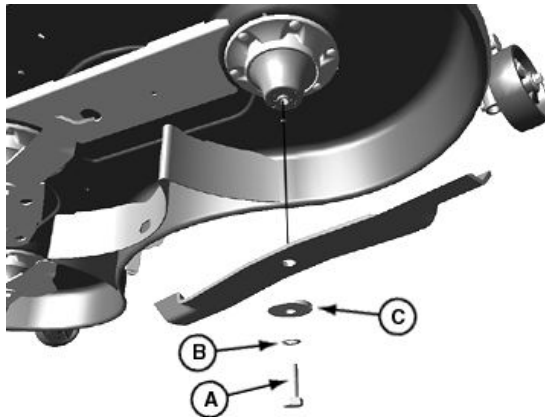
LV18692 —UN—20AUG13

Extracción de las cuchillas del cortacésped

1. Estacionar la máquina de forma segura. (Ver Estacionamiento seguro, en la sección SEGURIDAD.)
2. Extraer el cortacésped de la máquina.
3. Usar un dispositivo de elevación apropiado para levantar el cortacésped y acceder a las cuchillas.
4. Colocar un bloque de madera entre la cuchilla y el cortacésped para impedir que gire la cuchilla al extraer el perno.
5. Extraer el perno (A), la arandela (B), la arandela (C) y la cuchilla.

A—Tornillo
B—Arandela

C—Arandela



LV18693 —UN—20AUG13

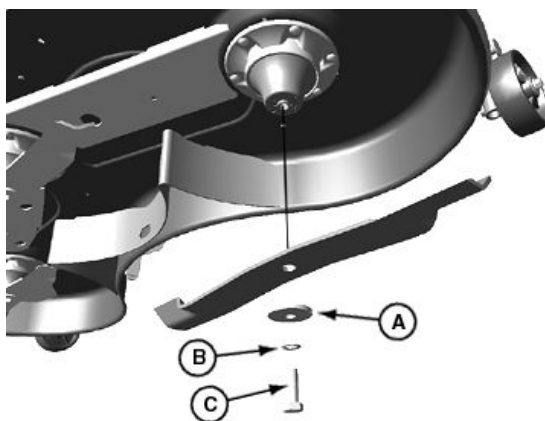
UP00731,0000090 -63-05SEP13-2/5

Instalación de las cuchillas del cortacésped

1. Instalar la cuchilla con el filo hacia el suelo.
2. Instalar la cuchilla, la arandela (A), la arandela (B) y el perno (C).
3. Colocar un bloque de madera entre la cuchilla y el cortacésped para impedir que gire la cuchilla al apretar el perno. Apretar a 122 N•m (90 lb-ft).

A—Arandela
B—Arandela

C—Tornillo



LV18694 —UN—20AUG13

UP00731,0000090 -63-05SEP13-3/5

Afilado de las cuchillas

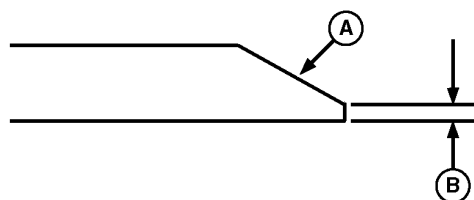
⚠ ATENCIÓN: ¡Evitar las lesiones! Las cuchillas giratorias son peligrosas. Antes de ajustar o intervenir en la unidad de corte:

- Desconecte el/los cable(s) de la(s) bujía(s) o el cable negativo (-) de la batería para evitar que el motor arranque accidentalmente.
- Usar siempre guantes al manipular las cuchillas del cortacésped o al trabajar cerca de ellas.

1. Afilar la cuchilla con una esmeriladora, una lija manual o una afiladora eléctrica.
 - Mantener el bisel original (A) durante el afilado.
 - El filo máximo de la cuchilla (B) debe ser de 0,40 mm (1/64 in.).

A—Bisel

B—Filo



LV18695 —UN—20AUG13

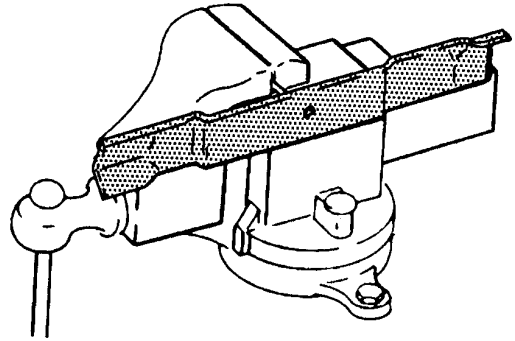
2. Equilibrar la cuchilla antes de instalarla.

Continúa en la siguiente página

UP00731,0000090 -63-05SEP13-4/5

Equilibrado de las cuchillas

1. Limpiar la cuchilla.
2. Colocar la cuchilla en un clavo de un tornillo de banco o un vástago de pared vertical. Girar la cuchilla para que quede horizontal. Si la cuchilla no está equilibrada, su extremo más pesado descenderá.
3. Esmerilar el bisel del extremo pesado. El bisel de la cuchilla no debe cambiarse.

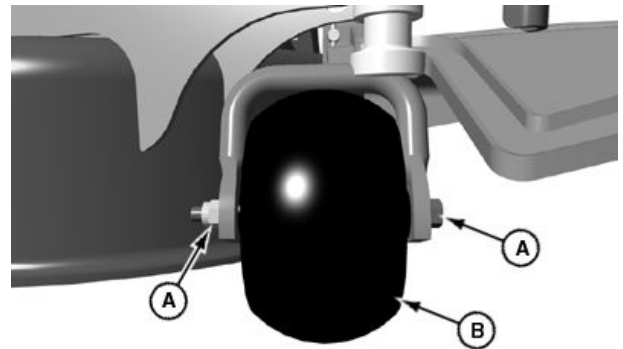


LV18696 —UN—20AUG13

UP00731,0000090 -63-05SEP13-5/5

Cambio de las ruedas

1. Estacionar la máquina en una superficie llana, no en una pendiente.
2. Desactivar las cuchillas del cortacésped.
3. Elevar completamente el cortacésped.
4. Aplicar el freno de estacionamiento.
5. Apagar el motor.
6. Extraer la llave del contacto.
7. Esperar a que el motor y todas las piezas móviles se detengan, antes de abandonar el asiento del operador.
8. Extraer la tornillería de la rueda (A).



A—Tornillería de las ruedas B—Rueda

LV18697 —UN—20AUG13

IMPORTANTE: ¡Evitar los daños! No apretar excesivamente la tornillería de la rueda. Un apriete excesivo de la tornillería dañará el buje.

9. Instalar la nueva rueda (B) con su tornillería.

UP00731,0000077 -63-05SEP13-1/1

Cambio de las poleas

1. Retirar el resorte (A) para destensar la correa.
2. Si es necesario, retirar la transmisión sobre la rampa (B).
3. Cortacésped 60D: Extraer el perno central (C) de la polea que vaya a cambiarse.
4. Cortacésped 72D: Extraer cuatro pernos de la polea que vaya a cambiarse.
5. Cambiar la(s) polea(s) e instalar la tornillería.

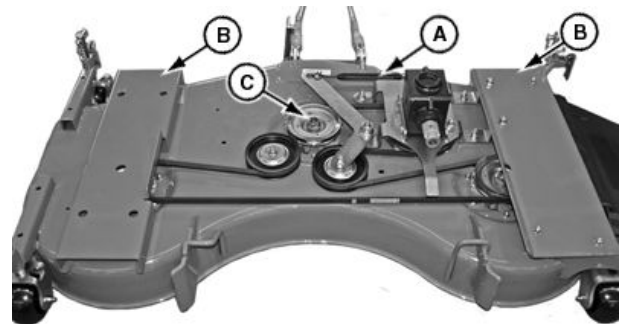


Imagen del cortacésped 60D; las poleas del cortacésped 72D tienen cuatro tuercas, en lugar de una.

A—Muelle C—Perno central
B—Rampa

LV18698 —UN—20AUG13

UP00731,0000078 -63-05SEP13-1/1

Especificaciones

Plataforma de corte 7-Iron de 60 pulgadas

Tipo de plataforma de corte Para pajote o de descarga lateral
Cuchillas de corte..... 3
Ancho total 1,9 m (75,3 in.)
Longitud total 1,04 m (41 in.)
Altura de corte^a..... 3,8 - 12,7 cm (1-1/2 - 5 in.)
Ancho de corte 1,5 m (60.9 in.)
Peso del cortacésped 147 kg (324 lb)
Par de apriete de los pernos de la cuchilla 122 N·m (90 lb.-ft.)
Capacidad de aceite de la caja de cambios..... 136 ml (4.6 oz.)
Nivel de potencia acústica según EN836 103 dB(A) a 3108 r/min

^aPuede variar según el tamaño de los neumáticos.

UP00731,0000093 -63-28AUG13-1/1

Plataforma de corte 7-Iron de 72 pulg.

Tipo de plataforma de corte Para pajote o de descarga lateral
Cuchillas de corte..... 3
Ancho total 2,19 m (86 in.)
Longitud total 1,14 m (45 in.)
Altura de corte^a..... 3,8 - 12,7 cm (1-1/2 - 5 in.)
Ancho de corte 1,8 m (72.8 in.)
Peso del cortacésped 156 kg (345 lb.)
Par de apriete de los pernos de la cuchilla 122 N·m (90 lb.-ft.)
Capacidad de aceite de la caja de cambios..... 136 ml (4.6 oz.)
Nivel de potencia acústica según EN836 103 dB(A) a 2300 r/min

^aPuede variar según el tamaño de los neumáticos.

UP00731,0000094 -63-28AUG13-1/1

Cómo obtener un mantenimiento de calidad

Documentación de mantenimiento

Si desea una copia del catálogo de piezas o el manual técnico de esta máquina, llame al:

- **EEUU y Canadá:** 1-800-522-7448.
- **Todas las demás regiones:** Su concesionario John Deere.

AP43109,00002CF -63-15APR13-1/1

Piezas

Le recomendamos usar los lubricantes y las piezas de calidad John Deere, que podrá adquirir en su concesionario John Deere.

Cuando pida piezas, su concesionario John Deere necesitará que le indique el número de serie o el PIN (número de identificación del producto) de su máquina o accesorio. Estos son los números que constan en el apartado "Identificación del producto" de este manual.

AP43109,00002D0 -63-15APR13-1/1

Pedido de repuestos vía internet

Visite el sitio web <http://JDParts.deere.com> para informarse y pedir las piezas que necesite por internet.

AP43109,00002D1 -63-15APR13-1/1

La calidad John Deere continúa con un mantenimiento de calidad

John Deere proporciona un proceso para tramitar sus preguntas o problemas, si surgen, para asegurar que la calidad del producto continúa con su servicio de apoyo a piezas y mantenimiento.

Seguir los pasos siguientes para obtener respuesta a cualquier duda que pueda tener sobre su producto.

1. Consulte el manual correspondiente de apero, máquina o equipamiento.
 2. Contacte con su concesionario John Deere para cualquier pregunta.
 3. En Norteamérica o Canadá, llame al Servicio de atención al cliente de John Deere.
- Llame al 1-800-237-8233 y proporcione el número de serie y modelo del producto

AP43109,00002D2 -63-15APR13-1/1

Declaración de conformidad

Declaración de conformidad CE

Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.

La persona abajo nombrada
declara que

Tipo de máquina: Plataforma de
corte

Modelo: 60D y 72D

N.º de serie: Ver página de identificación del producto

Cumple con todas las disposiciones relevantes y las exigencias esenciales de las siguientes directivas:

DIRECTIVA	número	MÉTODO DE CERTIFICACIÓN
Directiva de máquinas	2006/42/CE	Autocertificación

Nombre y dirección de la persona en la comunidad autorizada a compilar el archivo TCF de ingeniería:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center
John Deere Str. 70
D-68163 Mannheim, Alemania

Lugar de la declaración: Augusta, Georgia U.S.A.

Fecha de declaración: 9 diciembre de 2009

Fábrica: John Deere Horicon Works

Nombre: John Sundberg

Título: Manager, Compact Utility Tractor
Engineering

LVAL38996 —UN—06NOV12



UP00731,00000A1 -63-04OCT13-1/1

Índice alfabético

	Página		Página
A		I	
Aceite de engranajes.....	40-1	Instalación.....	15-11
Articulación de ajuste de la altura		Intervalos	
Instalación.....	15-9	Mantenimiento	40-1
Utilización.....	35-2		
Articulación de elevación delantera		M	
Instalación.....	15-5		
Articulación de elevación trasera		Máquina	
Armado	15-6	Preparación.....	25-1
B		N	
Balancín		Nivel del cortacésped	
Instalación.....	15-9	Ajuste - Longitudinal	35-1
C		Ajuste - Transversal	35-1
Caja de engranajes		Números	
Mantenimiento	40-3	Identificación	00-1
Caja de engranajes y polea tensora		P	
Instalación.....	15-3		
Compatibilidad		Poleas	
Producto.....	00-1	Cambio.....	40-6
Componentes del kit de elevación.....	15-1	R	
Correa del cortacésped			
Mantenimiento	40-3	Ruedas	
Cortacésped		Cambio.....	40-6
Activación.....	35-3	Instalación.....	15-4
Almacenamiento	30-2	Ruedas del cortacésped	
Desatasco.....	35-3	Ajuste	35-2
Elevación y descenso	35-1	S	
Extracción	30-1		
Lubricación.....	40-2	Soportes	
Cortacésped instalado en la máquina		Instalación.....	15-8
Transporte.....	35-3	Soportes colgantes	
Cuchillas del cortacésped		Instalación.....	15-7
Mantenimiento	40-4	T	
D			
De la plataforma de corte al tractor		Tractor y acoplador de la TDF	
Acoplamiento	25-2	Preparación.....	25-1
Declaración de conformidad CE.....	70-1	V	
E			
Especificación		Vertedera de descarga	
Plataforma de 60 pulgadas	60-1	Instalación.....	15-5
Plataforma de 72 pulg.....	60-1		
Etiquetas			
Seguridad.....	05-2		
G			
Grasa.....	40-1		

